

Telefoni IP di Cisco Unified 7906G e 7911G per Cisco Unified CallManager 5.1 (SCCP e SIP)



LICENZA E GARANZIE INCLUSE

Sede centrale

Cisco Systems, Inc.
170 West Tasman Drive
San Jose, CA 95134-1706
U.S.A.
<http://www.cisco.com>
Tel: +1 408 526-4000
+1 800 553-NETS (6387)
Fax: +1 408 526-4100



Operazioni comuni effettuate con il telefono

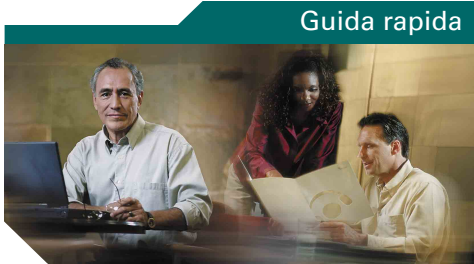
Visualizzare la Guida in linea sul telefono	Premere  e scegliere ?.
Effettuare una chiamata	Sganciare il ricevitore prima o dopo la composizione di un numero.
Ripetere un numero	Premere Ripeti .
Parlare utilizzando il ricevitore e ascoltare con l'altoparlante	Solo in modalità Group Listen. Premere GListen .
Ascoltare solo con l'altoparlante	Solo in modalità Monitor. Premere Monitor .
Utilizzare i registri delle chiamate	Premere  e selezionare Rubriche > Chiamate non risposte, Chiamate effettuate, o Chiamate ricevute . Selezionare un numero e premere Chiama .
Modificare un numero	Premere Mod nr, << o >> .
Mettere in attesa e riprendere una chiamata	Evidenziare una chiamata da mettere in attesa o riprendere e premere  .
Trasferire una chiamata a un nuovo numero	Premere Trasfer. , immettere un numero di telefono, quindi premere nuovamente Trasfer .
Avviare una chiamata in conferenza standard (ad hoc)	Premere Altro > Conf , comporre il numero del partecipante, quindi premere nuovamente Conf .



Cisco, Cisco IOS, Cisco Systems e il logo di Cisco Systems sono marchi registrati di Cisco Systems, Inc. o di società affiliate negli Stati Uniti e in altri paesi. Gli altri nomi di prodotti, marchi e società citati nel presente documento o sito Web sono marchi registrati dei rispettivi proprietari. L'uso del termine "partner" non implica una relazione di partnership tra Cisco e altre aziende. (0501R)

© 2006 Cisco Systems, Inc. Tutti i diritti riservati.

OL-11990-01



Telefoni IP di Cisco Unified 7906G e 7911G per Cisco Unified CallManager 5.1 (SCCP e SIP)

Definizioni delle softkey
Icane dello schermo del telefono
Icane dei tasti
Chiamata rapida
Operazioni comuni effettuate con il telefono

Definizioni delle softkey

Aggiorna	Consente di aggiornare il contenuto
Altro	Consente di visualizzare softkey aggiuntive
Annulla	Consente di annullare un'azione o chiudere una schermata senza applicare le modifiche
Canc.	Consente di eliminare record o impostazioni
Cancella	Consente di ripristinare le impostazioni predefinite
Cerca	Consente di ricercare un elenco di rubriche
ChAbbr	Consente di comporre mediante un numero di indice di chiamata rapida
Chiama	Consente di comporre un numero di telefono
Chiudi	Consente di chiudere la finestra corrente
Chiudi	Consente di disconnettere la chiamata corrente
Collega	Consente di collegare più chiamate su una singola linea per creare una conferenza
Conf	Consente di creare una chiamata in conferenza
ConfAut	Consente di avviare una chiamata in conferenza automatica
Dettagli	Consente di aprire il record di chiamata Dettagli per una chiamata con più interlocutori nel registro delle chiamate non risposte e delle chiamate ricevute
DevTutt	Consente di impostare/annullare la deviazione di chiamata
DiscUlt	Consente di disconnettere l'ultimo partecipante aggiunto a una chiamata in conferenza
El.Conf.	Consente di visualizzare i partecipanti alla conferenza
Elimina	Consente di rimuovere i caratteri a destra del cursore quando si utilizza Mod nr
Esci	Consente di tornare alla schermata precedente
GListen	Consente di parlare utilizzando il ricevitore e ascoltare con l'altoparlante (Group Listen)
GLOff	Consente di disabilitare Group Listen

ImmDev	Consente di inviare una chiamata a un sistema di voice messaging
Incl_m	Consente di aggiungere se stessi a una chiamata su una linea condivisa e attivare una conferenza
Inclus.	Consente di aggiungere se stessi a una chiamata su una linea condivisa
Mess.	Consente di accedere al sistema di posta vocale
Mod nr	Consente di modificare un numero in un registro delle chiamate
Monitor	Consente di ascoltare una chiamata con l'altoparlante
MonOff	Consente di disabilitare la funzione Monitor
NoDist	Consente di disattivare Non disturbare (NoDist)
NvChiam	Consente di effettuare una nuova chiamata
ParChi	Consente di archiviare una chiamata mediante Parcheggio chiamata
Prenota	Consente di ricevere una notifica quando un interno occupato diventa disponibile
QRT	Consente di inviare problemi di chiamata all'amministratore di sistema
Rimuovi	Consente di rimuovere un partecipante alla conferenza
Ripeti	Consente di ripetere l'ultimo numero chiamato
Risp.	Consente di rispondere a una chiamata
RispAIG	Consente di rispondere a una chiamata in arrivo in un gruppo associato
RispAsG	Consente di rispondere a una chiamata in arrivo in un altro gruppo
RispAss	Consente di rispondere a una chiamata nel proprio gruppo
Tr.Dir	Consente di trasferire reciprocamente due chiamate
Trasfer.	Consente di trasferire una chiamata
VidMode	Consente di scegliere una modalità di visualizzazione video
<<	Consente di eliminare i caratteri immessi
>>	Consente di spostarsi tra i caratteri immessi

Icone dello schermo del telefono

Stato della chiamata	
	Deviazione di chiamata abilitata
	Chiamata in attesa
	Chiamata connessa
	Ricevitore sganciato
	Ricevitore agganciato
	Chiamata in arrivo
	Linea condivisa in uso
Chiamate protette	
	Chiamata autenticata
	Chiamata crittografata
Dispositivo selezionato	
	Ricevitore in uso
	Altoparlante in uso (la funzione Monitor attivata)
Chiamate importanti	
	Chiamata con priorità
	Chiamata con priorità media
	Chiamata con priorità alta
	Chiamata con la priorità più alta
Altre funzioni	
	Chiamata rapida configurata

	Messaggio in attesa
	Opzione selezionata
	Funzione abilitata
	Video abilitato (solo il telefono IP di Cisco Unified 7911G)
	Voce di URL in un registro delle chiamate pronta per essere modificata

Icone dei tasti

	Volume
	Navigazione
	Attesa
	Menu Applicazioni

Chiamata rapida

Operazione da effettuare	Procedura
Effettuare la chiamata rapida di un numero	<ul style="list-style-type: none">Premere e selezionare un numero da comporre.Premere e scegliere Rubriche > Chiamate rapide. Selezionare un numero da comporre.Immettere un numero di chiamata rapida mentre il ricevitore è agganciato e premere ChAbbr.



Sommario

Introduzione 1

- Uso del presente manuale 1
- Individuazione di informazioni aggiuntive 2
- Informazioni sulla sicurezza e sulle prestazioni 2
- Funzioni di accesso facilitato 4

Connessione del telefono 5

Panoramica del telefono 9

- Informazioni su tasti e hardware 9
- Informazioni sui menu Applicazioni 11
- Informazioni sul sistema di Guida in linea del telefono 11
- Distinzione tra linee e chiamate 12
 - Informazioni sulle icone delle linee e delle chiamate 12
- Informazioni sulla disponibilità delle funzioni 13
- Informazioni su SIP e SCCP 13

Gestione di base delle chiamate 14

- Esecuzione di una chiamata: opzioni di base 14
- Esecuzione di una chiamata: opzioni aggiuntive 15
- Risposta a una chiamata 17
- Chiusura di una chiamata 17
- Uso delle funzioni Attesa e Riprendi 18
- Passaggio da una chiamata all'altra 18
- Visualizzazione di più chiamate 19
- Trasferimento di chiamate 19
- Invio di una chiamata a un sistema di voice messaging 20

Deviazione di tutte le chiamate verso un altro numero	21
Uso di Non disturbare	22
Esecuzione di chiamate in conferenza	23
Informazioni sui tipi di chiamate in conferenza	23
Avvio e partecipazione a una conferenza standard	24
Avvio o collegamento a una chiamata in conferenza automatica	25

Gestione delle chiamate avanzata 27

Chiamata rapida	27
Risposta a una chiamata reindirizzata sul proprio telefono	28
Uso di una linea condivisa	29
Informazioni sulle linee condivise	29
Aggiunta di se stessi a una chiamata su una linea condivisa	30
Come impedire ad altri utenti di visualizzare o includersi in una chiamata sulla linea condivisa	31
Archiviazione e recupero delle chiamate parcheggiate	32
Esecuzione e ricezione di chiamate protette	32
Tracce delle chiamate sospette	33
Assegnazione di una priorità alle chiamate importanti	34
Uso di Mobilità interni telefonici Cisco	35

Uso di un ricevitore, una cuffia e un altoparlante 36

Uso della funzione Group Listen	36
Uso della funzione Monitor	37
Uso e acquisto di una cuffia	38
Uso di AutoAnswer	38

Uso delle impostazioni del telefono 39

Personalizzazione della suoneria e degli indicatori dei messaggi	39
Personalizzazione dello schermo del telefono	40

Uso dei registri delle chiamate e delle rubriche 41

Uso dei registri delle chiamate 41

Composizione da rubrica 43

Uso di Rubrica aziendale sul telefono 44

Uso di Directory personale sul proprio telefono 45

Accesso ai messaggi vocali 48

Personalizzazione del telefono sul Web 49

Accesso alle pagine Web Opzioni utente 49

Configurazione delle funzioni e dei servizi sul Web 50

Uso di Directory personale sul Web 50

Uso di Rubrica personale sul Web 51

Configurazione degli indici di chiamata rapida sul Web 51

Uso dello strumento di sincronizzazione della rubrica 52

Impostazione delle chiamate rapide sul Web 53

Impostazione dei servizi telefonici sul Web 54

Controllo delle impostazioni utente sul Web 55

Controllo delle impostazioni delle linee sul Web 55

Uso di Cisco WebDialer 57

Informazioni sulle opzioni di configurazione aggiuntive 59

Risoluzione dei problemi del telefono 61

Risoluzione dei problemi generali 61

Visualizzazione dei dati di amministrazione del telefono 62

Uso di Quality Reporting Tool 62

Termini della garanzia Cisco limitata di un anno per l'hardware 63


Indice 65



Introduzione

Uso del presente manuale

Il presente manuale fornisce una panoramica delle funzioni disponibili sul telefono. È possibile leggere l'intera Guida per ottenere informazioni dettagliate sulle funzionalità del telefono oppure consultare la tabella riportata di seguito per informazioni sulle sezioni più utilizzate.

Operazione da effettuare	Procedura
Esplorare le diverse funzioni del telefono	Premere  e scegliere ?.
Rivedere informazioni sulla sicurezza	Vedere Informazioni sulla sicurezza e sulle prestazioni, pagina 2 .
Connettere il telefono	Vedere Connessione del telefono, pagina 5 .
Utilizzare il telefono dopo l'installazione	Iniziare con Panoramica del telefono, pagina 9 .
Ottenere informazioni sui tasti del telefono	Vedere Informazioni su tasti e hardware, pagina 9 .
Effettuare chiamate	Vedere Esecuzione di una chiamata: opzioni di base, pagina 14 .
Mettere in attesa le chiamate	Vedere Uso delle funzioni Attesa e Riprendi, pagina 18 .
Trasferire le chiamate	Vedere Trasferimento di chiamate, pagina 19 .
Effettuare chiamate in conferenza	Vedere Esecuzione di chiamate in conferenza, pagina 23 .
Impostare la funzione di chiamata rapida	Vedere Chiamata rapida, pagina 27 .
Condividere un numero di telefono	Vedere Uso di una linea condivisa, pagina 29 .
Utilizzare l'altoparlante sul telefono	Vedere Uso di un ricevitore, una cuffia e un altoparlante, pagina 36 .
Modificare il volume della suoneria o il segnale	Vedere Uso delle impostazioni del telefono, pagina 39 .
Visualizzare le chiamate non risposte	Vedere Uso dei registri delle chiamate e delle rubriche, pagina 41 .

Operazione da effettuare	Procedura
Ascoltare i messaggi vocali	Vedere Accesso ai messaggi vocali, pagina 48 .
Visualizzare definizioni delle softkey e delle icone	Vedere la scheda Guida rapida all'inizio di questo manuale.

Individuazione di informazioni aggiuntive

È possibile accedere alla documentazione Cisco più aggiornata visitando il sito Web al seguente URL:

<http://www.cisco.com/univercd/home/home.htm>

È possibile accedere al sito Web Cisco al seguente URL:

<http://www.cisco.com/>

È possibile accedere ai siti Web internazionali di Cisco dal seguente URL:

http://www.cisco.com/public/countries_languages.shtml

Informazioni sulla sicurezza e sulle prestazioni

Leggere le seguenti note sulla sicurezza prima di installare o utilizzare il telefono IP di Cisco Unified.



Avvertenza

INFORMAZIONI IMPORTANTI SULLA SICUREZZA

Questo simbolo di avvertenza indica un pericolo. La situazione potrebbe causare infortuni alle persone. Prima di intervenire su qualsiasi apparecchiatura, occorre essere al corrente dei pericoli relativi ai circuiti elettrici e conoscere le procedure standard per la prevenzione di incidenti. Utilizzare il numero di istruzione presente alla fine di ciascuna avvertenza per individuare le traduzioni delle avvertenze riportate in questo documento.

Dichiarazione 1071

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI



Avvertenza

Leggere le istruzioni di installazione prima di connettere il sistema a una fonte di alimentazione.

**Avvertenza**

Lo smaltimento definitivo del prodotto deve essere conforme alle leggi e ai regolamenti nazionali vigenti.

**Avvertenza**

Non utilizzare il sistema né connettere o disconnettere i cavi durante temporali.

**Avvertenza**

Per evitare rischi di shock elettrico, non connettere circuiti a bassissima tensione di sicurezza (SELV) a circuiti a tensione di rete telefonica (TNV). Le porte LAN contengono circuiti SELV e le porte WAN contengono circuiti TNV. Alcune porte LAN e WAN utilizzano connettori RJ-45. Prestare attenzione durante le operazioni di connessione dei cavi.

**Precauzione**

I circuiti di alimentazione interna forniscono corrente elettrica attraverso il cavo di comunicazione. Utilizzare il cavo fornito da Cisco o un cavo di comunicazione da 24 AWG minimo.

Uso dell'alimentazione esterna

I seguenti avvisi si applicano all'uso dell'alimentazione esterna con il telefono IP di Cisco Unified.

**Avvertenza**

Il presente prodotto si affida ai sistemi per la protezione da corto circuito (sovraccarico) degli edifici in cui è installato. Assicurarsi che venga utilizzato un fusibile oppure un interruttore di circuito non superiore a 120 V CA, 15 A U.S. (240 V CA, 10 A internazionale) sui conduttori di fase (tutti i conduttori alimentati).

**Avvertenza**

Il dispositivo è progettato per funzionare con sistemi di alimentazione TN.

**Avvertenza**

La combinazione spina-presa deve essere accessibile in qualsiasi momento per fungere da dispositivo di disconnessione principale.

**Avvertenza**

L'alimentatore deve essere posizionato all'interno del locale.



Precauzione Utilizzare solo l'alimentatore specifico Cisco fornito con questo prodotto.

Interruzione dell'alimentazione

L'accessibilità al servizio di emergenza tramite il telefono dipende dall'alimentazione del telefono. Se si verifica un'interruzione dell'alimentazione, il servizio e la chiamata al servizio di chiamata di emergenza non funzioneranno fino a quando non viene ripristinata l'alimentazione. In caso di interruzione dell'alimentazione, potrebbe essere necessario reimpostare o riconfigurare l'attrezzatura prima di utilizzare il servizio o la chiamata al servizio di chiamata di emergenza.

Uso di dispositivi esterni

Le seguenti informazioni si applicano in caso di uso di dispositivi esterni con il telefono IP di Cisco Unified:

Cisco consiglia l'uso di dispositivi esterni di buona qualità (cuffie) protetti contro segnali di frequenza radio (RF) e frequenza audio (AF) indesiderati.

Eventuali interferenze audio dipendono dalla qualità di questi dispositivi e alla relativa vicinanza ad altri dispositivi quali telefoni cellulari o radio con due frequenze. In questi casi, Cisco consiglia di tentare di effettuare le seguenti operazioni:

- Allontanare il dispositivo esterno dall'origine dei segnali RF o AF.
- Allontanare i cavi del dispositivo esterno dall'origine dei segnali RF o AF.
- Utilizzare cavi schermati per il dispositivo esterno oppure utilizzare cavi con uno schermo e un connettore migliori.
- Ridurre la lunghezza del cavo del dispositivo esterno.
- Applicare ferriti o altri dispositivi simili sui cavi per il dispositivo esterno.

Cisco non può offrire garanzie sulle prestazioni del sistema in quanto non dispone di alcun controllo sulla qualità di dispositivi, cavi e connettori esterni. Il sistema funziona correttamente se i dispositivi adeguati vengono collegati mediante cavi e connettori di buona qualità.



Precauzione Nei paesi dell'Unione Europea, utilizzare solo cuffie esterne pienamente conformi alla direttiva EMC [89/336/EC].

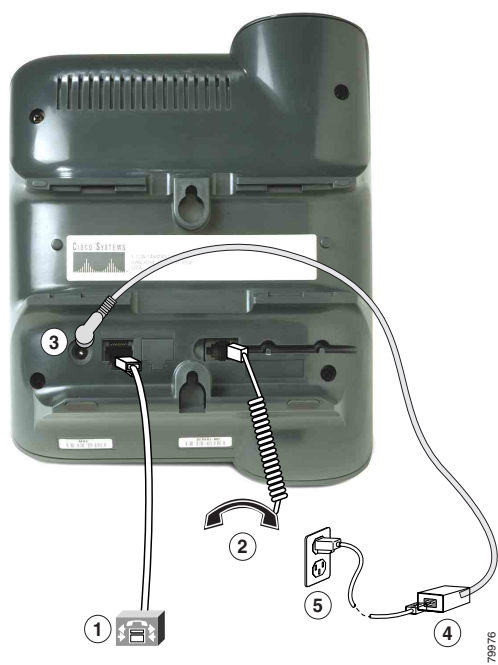
Funzioni di accesso facilitato

Un elenco delle funzioni di accesso facilitato è disponibile su richiesta.

Connessione del telefono

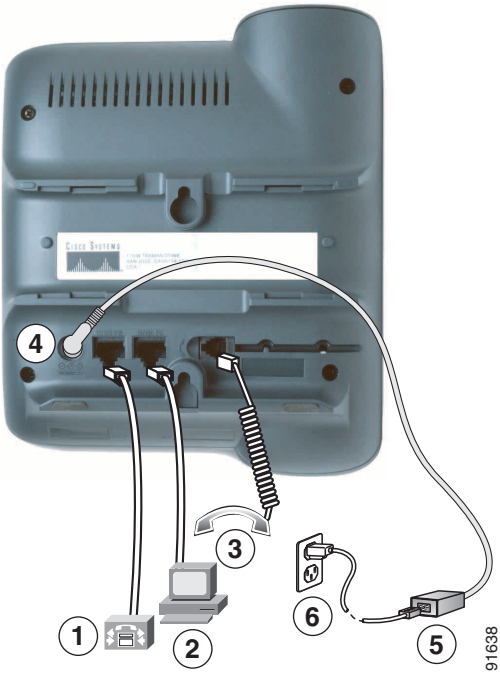
In genere, il nuovo telefono IP di Cisco Unified viene connesso alla rete telefonica IP aziendale dall'amministratore di sistema. In caso contrario, per ulteriori informazioni sulla connessione del telefono, fare riferimento alle immagini riportate di seguito.

Nell'immagine e nella tabella riportate di seguito viene mostrata la modalità di connessione del telefono IP di Cisco Unified 7906G:



1	Porta di rete (10/100 SW)	4	Alimentatore CA/CC
2	Porta del ricevitore	5	Cavo di alimentazione CA
3	Porta della scheda CC (DC48V)		

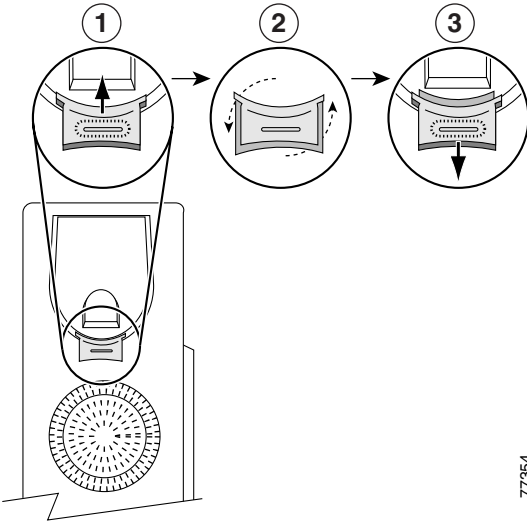
Nell'immagine e nella tabella riportate di seguito viene mostrata la modalità di connessione del telefono IP di Cisco Unified 7911G:



1	Porta di rete (10/100 SW)	4	Porta della scheda CC (DC48V)
2	Porta di accesso (10/100 PC)	5	Alimentatore CA/CC
3	Porta del ricevitore	6	Cavo di alimentazione CA

Regolazione del supporto del ricevitore

Quando si connette il telefono, potrebbe essere necessario regolare l'alloggiamento del ricevitore per assicurarsi che il ricevitore non scivoli dall'alloggiamento. Per istruzioni, vedere la tabella riportata di seguito.



77954

1	Riporre il ricevitore e tirare la linguetta di plastica quadrata dal supporto del ricevitore.
2	Ruotare la linguetta di 180 gradi.
3	Far scivolare nuovamente la linguetta nel supporto del ricevitore. Un'estensione sporge dalla parte superiore della linguetta ruotata. Riporre il ricevitore nell'apposito supporto.

Registrazione con TAPS

Dopo aver connesso il telefono alla rete, l'amministratore di sistema può richiedere l'autoregistrazione del telefono mediante TAPS (Tool for Auto-Registered Phones Support, Strumento di supporto per la registrazione automatica del telefono). TAPS può essere utilizzato sia per un nuovo telefono che per sostituirne uno già esistente.

Per effettuare la registrazione con TAPS, sollevare il ricevitore, immettere l'interno TAPS fornito dall'amministratore di sistema e seguire le istruzioni vocali. Potrebbe essere necessario immettere il numero completo dell'interno, prefisso incluso. Dopo che sul display del telefono viene visualizzato un messaggio di conferma, riagganciare. Il telefono verrà riavviato.

Informazioni sulla cuffia

Per utilizzare una cuffia, assicurarsi che la cuffia sia disconnessa, quindi connettere la cuffia alla relativa porta sulla parte posteriore del telefono.

A seconda dei consigli del produttore della cuffia, potrebbe essere richiesto un amplificatore esterno. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alla documentazione relativa al prodotto da parte del produttore della cuffia.

Sebbene Cisco Systems esegua alcune verifiche interne delle cuffie di terze parti da utilizzare con i propri telefoni IP di Cisco Unified, Cisco non garantisce né supporta prodotti di fornitori di cuffie o ricevitori. A causa delle incongruenze a livello ambientale e di hardware tra le diverse ubicazioni in cui vengono distribuiti i telefoni IP di Cisco Unified, non esiste una singola soluzione "migliore", ottimale per tutti gli ambienti. Cisco consiglia ai clienti di verificare le cuffie che offrono il migliore funzionamento nel proprio ambiente prima di distribuire un numero elevato di unità nella rete.

In alcuni casi, i componenti meccanici o elettronici di diverse cuffie possono determinare un'eco della propria voce udibile dagli utenti remoti durante le conversazioni con utenti di telefoni IP di Cisco Unified.

Cisco Systems consiglia l'uso di dispositivi esterni di buona qualità (cuffie) protetti contro segnali di frequenza radio (RF) e frequenza audio (AF) indesiderati. A seconda della qualità di questi dispositivi e della relativa vicinanza con altri dispositivi quali telefoni cellulari o radio con due frequenze, si possono verificare disturbi audio. Per ulteriori informazioni, vedere [Uso di dispositivi esterni, pagina 4](#).

Il motivo principale per cui una determinata cuffia potrebbe risultare non appropriata per il telefono IP di Cisco Unified è il potenziale per un ronzio percepibile. Tale ronzio potrebbe essere percepito sia dall'utente remoto che dall'utente del telefono IP di Cisco Unified. Alcuni ronzii o fruscii potenziali possono essere determinati da diverse fonti esterne, quali luci elettriche, vicinanza con motori elettrici o monitor per PC di grandi dimensioni. In alcuni casi, un ronzio rilevato da un utente potrebbe essere ridotto o eliminato utilizzando un trasformatore locale power cube o un adattatore di alimentazione power injector. Per ulteriori informazioni, vedere [Uso dell'alimentazione esterna, pagina 3](#).

Qualità audio soggettiva

Oltre alle prestazioni fisiche, meccaniche e tecniche, l'aspetto audio di una cuffia deve risultare soddisfacente per l'utente diretto e per l'utente remoto. La qualità dell'audio è soggettiva e Cisco non può garantire le prestazioni di alcuna cuffia o ricevitore, sebbene le prestazioni di alcune cuffie e ricevitori riportati sui siti elencati di seguito siano state giudicate soddisfacenti in caso di uso con i telefoni IP di Cisco Unified.

Tuttavia, la verifica di questa attrezzatura nel proprio ambiente per determinarne il livello delle prestazioni rimane comunque responsabilità del cliente.

Per informazioni sulle cuffie, vedere:

<http://www.vxicorp.com/cisco>

<http://www.plantronics.com/cisco>

Panoramica del telefono

I telefoni IP di Cisco Unified 7906G e 7911G sono telefoni completi che forniscono comunicazione vocale sulla stessa rete di dati utilizzata dal computer, consentendo di effettuare e ricevere chiamate, mettere le chiamate in attesa, trasferire chiamate, effettuare chiamate in conferenza e così via.

Oltre alle funzioni di gestione di base delle chiamate, i telefoni IP di Cisco Unified 7906G e 7911G possono fornire funzioni specializzate o avanzate di telefonia che sono in grado di estendere le operazioni di gestione delle chiamate. A seconda della configurazione, il telefono supporta:




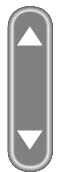
- Accesso ai dati di rete, alle applicazioni XML e ai servizi basati sul Web
- Personalizzazione in linea delle funzioni e dei servizi del telefono dalle pagine Web Opzioni utente

Informazioni su tasti e hardware

È possibile utilizzare questa figura riportata di seguito per identificare i tasti e l'hardware sul telefono.








91031

	Elemento	Descrizione	Per ulteriori informazioni, vedere
1	Schermo del telefono	Visualizza i menu del telefono e l'attività di chiamata incluso l'ID del chiamante, la durata della chiamata e lo stato della chiamata.	Informazioni sui menu Applicazioni, pagina 11 e Informazioni sulle icone delle linee e delle chiamate, pagina 12.
2	Serie del telefono IP di Cisco Unified	Indica la serie del modello del telefono IP di Cisco Unified.	–
3	Tasti softkey	Ognuno attiva un'opzione softkey visualizzata sullo schermo del telefono.	Definizioni delle softkey, pagina 3.
4	Pulsante di navigazione 	Consente di scorrere le voci dei menu e di evidenziarle. Quando il ricevitore è agganciato, sul telefono vengono visualizzate le chiamate rapide.	Informazioni sui menu Applicazioni, pagina 11 e Chiamata rapida, pagina 27.
5	Tasto del menu Applicazioni 	Visualizza il menu Applicazioni che fornisce l'accesso a un sistema di voice messaging, ai registri del telefono e alle rubriche, alle impostazioni, ai servizi e alla Guida.	Informazioni sui menu Applicazioni, pagina 11.
6	Tasto Attesa 	Mette in attesa la chiamata attiva, riprende una chiamata in attesa e passa da una chiamata attiva a una chiamata in attesa.	Uso delle funzioni Attesa e Riprendi, pagina 18.
7	Tastiera	Consente di comporre numeri di telefono, immettere lettere e scegliere voci di menu.	Gestione di base delle chiamate, pagina 14.
8	Tasto Volume 	Controlla il ricevitore, la cuffia, l'altoparlante e il volume della suoneria.	Uso di un ricevitore, una cuffia e un altoparlante, pagina 36.
9	Ricevitore con striscia luminosa	La striscia luminosa sul ricevitore indica una chiamata in arrivo o un nuovo messaggio vocale.	Accesso ai messaggi vocali, pagina 48.
10	Supporto	Consente al telefono di mantenere un'angolazione adeguata su una scrivania o un tavolo.	–





Informazioni sui menu Applicazioni

Utilizzare i menu Applicazioni per accedere alle funzioni del telefono.

Operazione da effettuare	Procedura
Accedere ai menu Applicazioni	Premere  per visualizzare un elenco di applicazioni: Messaggi, Rubrica, Impostazioni, Servizi e la Guida.
Scorrere un elenco o un menu	Premere  .
Selezionare una voce di menu	Premere  per evidenziare una voce di menu, quindi premere Selez. È inoltre possibile premere il numero sulla tastiera che corrisponde al numero relativo alla voce del menu.
Visualizzare il livello precedente in un menu	Premere Esci . Se si preme Esci dal livello superiore di un menu, il menu verrà chiuso.
Chiudere un menu (e tornare al menu Applicazioni)	Premere Esci una o più volte fino a quando il menu non si chiude oppure premere  .
Chiudere il menu Applicazioni	Premere  o Esci .



Nota

Dopo aver premuto , il LED diventa verde e resta acceso mentre si utilizzano i menu Applicazioni. Se si chiude un'applicazione senza aver premuto  o **Esci** (ad esempio, per rispondere a una nuova chiamata), il display dello schermo del telefono potrebbe cambiare ma il tasto  resta verde. Se si preme nuovamente , l'applicazione utilizzata viene ripresa nel punto in cui è stata interrotta.

Informazioni sul sistema di Guida in linea del telefono

I telefoni IP di Cisco Unified 7906G e 7911G forniscono un sistema di Guida in linea completo. Per visualizzare la Guida del telefono, premere  e scegliere ?.








Distinzione tra linee e chiamate

Per evitare confusione tra linee e chiamate, fare riferimento a queste descrizioni:

- **Linee:** ciascuna linea corrisponde a un numero di telefono (o un numero di interno) che altri utenti possono utilizzare per effettuare chiamate. Il telefono può supportare una linea.
- **Chiamate:** ciascuna linea può supportare più chiamate. Per impostazione predefinita, il telefono supporta fino a sei chiamate connesse, ma l'amministratore di sistema può regolare questo numero in base alle proprie esigenze. È possibile mantenere attiva una sola chiamata alla volta; le altre chiamate vengono automaticamente messe in attesa.

Informazioni sulle icone delle linee e delle chiamate

Sul telefono vengono visualizzate delle icone che facilitano l'identificazione dello stato della chiamata e della linea (ad esempio se la linea è sbloccata, se la chiamata è in attesa, in arrivo, connessa e così via).


Icona	Stato della chiamata o della linea	Descrizione
	Linea sbloccata	Non è presente alcuna attività di chiamata su questa linea.
	Linea bloccata	Si sta componendo un numero o si sta effettuando una chiamata in uscita.
	Chiamata connessa	Si è connessi con l'interlocutore.
	Chiamata in arrivo	Una chiamata è in arrivo sulla linea.
	Chiamata in attesa	La chiamata è stata messa in attesa. Vedere Uso delle funzioni Attesa e Riprendi, pagina 18 .
	Remoto in uso	Un altro telefono che condivide la stessa linea ha una chiamata connessa. Vedere Informazioni sulle linee condivise, pagina 29 .
	Chiamata autenticata	Vedere Esecuzione e ricezione di chiamate protette, pagina 32 .
	Chiamata crittografata	Vedere Esecuzione e ricezione di chiamate protette, pagina 32 .

Informazioni sulla disponibilità delle funzioni

A seconda della configurazione del sistema telefonico, le funzioni incluse nel presente Manuale del telefono potrebbero non essere disponibili o potrebbero funzionare in modo diverso sul telefono in uso. Per informazioni sul funzionamento o la disponibilità delle funzioni, contattare il servizio di supporto o l'amministratore di sistema.

Informazioni su SIP e SCCP

È possibile configurare il telefono in modo che utilizzi uno dei due protocolli di segnalazione: SIP (Session Initiation Protocol) o SCCP (Skinny Call Control Protocol). L'amministratore di sistema determina questa configurazione.



Le funzioni del telefono possono variare in base al protocollo. In questo manuale del telefono sono indicate le funzioni specifiche del protocollo. Per conoscere il protocollo utilizzato dal telefono, contattare l'amministratore di sistema o scegliere  > **Info modello** > **Protocollo di controllo chiam** sul telefono.

Gestione di base delle chiamate

È possibile eseguire attività di gestione di base delle chiamate utilizzando una serie di funzioni e servizi. La disponibilità delle funzioni può variare. Per ulteriori informazioni, rivolgersi all'amministratore di sistema.

Esecuzione di una chiamata: opzioni di base

Di seguito sono riportati alcuni metodi semplici per effettuare una chiamata sul telefono IP di Cisco Unified.




Operazione da effettuare	Procedura	Per ulteriori informazioni, vedere
Effettuare una chiamata	Sollevare il ricevitore e comporre il numero.	Panoramica del telefono, pagina 9.
Comporre con ricevitore agganciato (con segnale)	Premere NvChiam e comporre il numero.	–
Ripetere un numero	Premere Ripeti.	–
Effettuare una chiamata quando un'altra chiamata è attiva	<ol style="list-style-type: none">1. Premere .2. Premere NvChiam.3. Immettere un numero.	Uso delle funzioni Attesa e Riprendi, pagina 18.
Chiamare da un registro delle chiamate	<ol style="list-style-type: none">1. Premere  e selezionare Rubriche > Chiamate non risposte, Chiamate ricevute o Chiamate effettuate.2. Scorrere l'elenco fino a visualizzare il numero e premere Chiama.	Uso dei registri delle chiamate, pagina 41.


Suggerimenti

- È possibile comporre un numero con il ricevitore agganciato, senza segnale (precomposizione). Per eseguire una precomposizione, immettere un numero, bloccare la linea sollevando il ricevitore o premere **Chiama**.
- Quando si effettua la precomposizione, il telefono tenta di anticipare il numero che si sta componendo visualizzando i numeri corrispondenti (se disponibili) dal registro delle chiamate effettuate. Questa funzione viene definita Composizione automatica. Per chiamare un numero visualizzato con la funzione Composizione automatica, scorrere l'elenco fino a visualizzare il numero, premere **Chiama** e sganciare il ricevitore.
- In caso di errore durante la composizione, premere << per cancellare le cifre.

Esecuzione di una chiamata: opzioni aggiuntive

È possibile effettuare chiamate utilizzando funzioni e servizi speciali che potrebbero essere disponibili sul telefono. Per ulteriori informazioni su queste opzioni aggiuntive, rivolgersi all'amministratore di sistema.

Operazione da effettuare	Procedura	Per ulteriori informazioni, vedere
Eseguire la chiamata rapida di un numero	<p>Effettuare una delle seguenti operazioni:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Premere , scegliere un numero di chiamata rapida, quindi premere Chiama. • Premere  e selezionare Rubriche > Chiamate rapide. Selezionare un numero e premere Chiama. • Utilizzare la funzione Composizione abbreviata. • Utilizzare la funzione Indice di chiamata rapida. 	Chiamata rapida, pagina 27.
Chiamare da una rubrica aziendale sul telefono	<ol style="list-style-type: none"> 1. Premere  e selezionare Rubriche > Rubrica aziendale (il nome può variare). 2. Immettere un nome e premere Cerca. 3. Evidenziare un elenco e sganciare il telefono. 	Uso dei registri delle chiamate, pagina 41.

Operazione da effettuare	Procedura	Per ulteriori informazioni, vedere
Chiamare da una rubrica aziendale sul computer utilizzando Cisco WebDialer	<ol style="list-style-type: none"> 1. Aprire un browser Web e accedere alla propria rubrica aziendale con la funzione WebDialer abilitata. 2. Fare clic sul numero che si desidera comporre. 	Uso di Cisco WebDialer, pagina 57.
Utilizzare la funzione Prenota di Cisco per ricevere la notifica quando un interno occupato o con una chiamata in arrivo diventa disponibile	<ol style="list-style-type: none"> 1. Premere Prenota quando viene emesso il segnale di occupato o la suoneria. 2. Riagganciare. Il telefono avvisa quando la linea è libera. 3. Effettuare nuovamente la chiamata. 	L'amministratore di sistema.
Effettuare una chiamata con priorità (precedenza) (solo telefoni SCCP)	Immettere il numero di accesso della funzione Precedenza e prelazione multilivello (MLPP, Multilevel Precedence and Preemption), quindi immettere un numero di telefono.	Assegnazione di una priorità alle chiamate importanti, pagina 34.
Chiamare da una voce della rubrica personale (PAB)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Premere  e selezionare Rubriche > Directory personale per connettersi. 2. Scegliere Rubrica personale e ricercare un elenco. 	Uso di Directory personale sul proprio telefono, pagina 45.
Effettuare una chiamata mediante un codice di fatturazione o di verifica (solo telefoni SCCP)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Comporre un numero. 2. Dopo il segnale, immettere un codice di argomento client (CMC) o di autorizzazione forzata (FAC). 	L'amministratore di sistema.
Effettuare una chiamata mediante il profilo di Mobilità interni telefonici Cisco	Connettersi al servizio Mobilità interni telefonici sul telefono.	Uso di Mobilità interni telefonici Cisco, pagina 35.

Risposta a una chiamata

È possibile rispondere a una chiamata sollevando semplicemente il ricevitore oppure è possibile utilizzare altre opzioni se sono disponibili sul telefono.

Operazione da effettuare	Procedura	Per ulteriori informazioni, vedere
Passare da una chiamata connessa a una nuova chiamata	Premere Risp.	Uso delle funzioni Attesa e Riprendi, pagina 18.
Rispondere a una chiamata mediante l'avviso di chiamata	Premere Risp.	Uso delle funzioni Attesa e Riprendi, pagina 18.
Inviare una chiamata a un sistema di voice messaging	Premere ImmDev.	Invio di una chiamata a un sistema di voice messaging, pagina 20.
Connettere automaticamente le chiamate	Utilizzare AutoAnswer.	Uso di AutoAnswer, pagina 38.
Recuperare una chiamata parcheggiata su un altro telefono	Utilizzare Parcheggio chiamata.	Archiviazione e recupero delle chiamate parcheggiate, pagina 32.
Utilizzare il telefono per rispondere a una chiamata in arrivo da un'altra ubicazione	Utilizzare Risposta per assente.	Risposta a una chiamata reindirizzata sul proprio telefono, pagina 28.
Rispondere a una chiamata con priorità (solo telefoni SCCP)	Chiudere la chiamata in corso e premere Risp.	Assegnazione di una priorità alle chiamate importanti, pagina 34.



Chiusura di una chiamata

Per terminare una chiamata, riagganciare. Di seguito vengono riportati ulteriori dettagli.



Operazione da effettuare	Procedura
Riagganciare mentre si utilizza il ricevitore	Riporre il ricevitore nell'apposito alloggiamento. Altrimenti, premere Chiudi .
Riagganciare durante il monitoraggio di una chiamata (utilizzando l'altoparlante)	Premere Chiudi .
Chiudere una chiamata, mantenendo un'altra chiamata sulla stessa linea	Premere Chiudi . Se necessario, riprendere prima la chiamata in attesa.

Uso delle funzioni Attesa e Riprendi

È possibile mantenere attiva una sola chiamata alla volta; tutte le altre chiamate connesse devono essere messe in attesa.


Operazione da effettuare	Procedura
Mettere una chiamata in attesa	<ol style="list-style-type: none">1. Assicurarsi che la chiamata che si desidera mettere in attesa sia selezionata.2. Premere .
Riprendere una chiamata in attesa	<ol style="list-style-type: none">1. Assicurarsi che la chiamata appropriata sia evidenziata.2. Premere .

Suggerimenti

- Generalmente, l'attivazione della funzione Attesa è accompagnata da un sottofondo musicale o da un segnale acustico.
- Una chiamata in attesa viene indicata dall'icona corrispondente: . Quando una chiamata in attesa è evidenziata, il tasto Attesa  si accende (rosso). Quando una chiamata che non è in attesa è evidenziata e sono presenti altre chiamate in attesa sulla linea, il tasto Attesa diventa lampeggiante (rosso).

Passaggio da una chiamata all'altra

È possibile passare da una chiamata all'altra sul proprio telefono.

Operazione da effettuare	Procedura
Passare da una chiamata connessa a un'altra	<ol style="list-style-type: none">1. Assicurarsi che la chiamata a cui si desidera passare sia evidenziata.2. Premere . Qualsiasi chiamata attiva viene messa in attesa e la chiamata selezionata viene ripresa.
Passare da una chiamata connessa a una chiamata in arrivo	Premere Risp. Qualsiasi chiamata attiva viene messa in attesa.

Visualizzazione di più chiamate

Comprendere il modo in cui più chiamate vengono visualizzate sul proprio telefono consente di organizzare le attività di gestione delle chiamate.

Sul telefono vengono visualizzate le chiamate nel modo seguente per la linea evidenziata:

- Le chiamate con la più alta precedenza e la maggiore durata vengono visualizzate nella parte superiore dell'elenco.
- Le chiamate di un tipo simile vengono raggruppate insieme. Ad esempio, le chiamate con cui si è interagito vengono raggruppate accanto alla parte superiore e le chiamate in attesa vengono raggruppate per ultime.


Trasferimento di chiamate

Il trasferimento determina il reindirizzamento di una chiamata connessa. La *destinazione* è il numero a cui si desidera trasferire la chiamata.

Operazione da effettuare	Procedura
Trasferire una chiamata senza parlare con il destinatario del trasferimento	<ol style="list-style-type: none"> 1. Da una chiamata attiva, premere Trasfer. 2. Immettere il numero di destinazione. 3. Premere nuovamente Trasfer. per completare il trasferimento o Chiudi per annullare. <p>Nota Se il telefono supporta il trasferimento con ricevitore agganciato, è possibile in alternativa completare il trasferimento riagganciando.</p>
Comunicare con il destinatario del trasferimento prima di trasferire una chiamata (trasferimento con consultazione)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Da una chiamata attiva, premere Trasfer. 2. Immettere il numero di destinazione. 3. Attendere la risposta del destinatario del trasferimento. 4. Premere nuovamente Trasfer. per completare il trasferimento o Chiudi per annullare. <p>Nota Se il telefono supporta il trasferimento con ricevitore agganciato, è possibile in alternativa completare il trasferimento riagganciando.</p>

Operazione da effettuare	Procedura
Trasferire reciprocamente due chiamate correnti (trasferimento diretto) senza rimanere in linea (solo telefoni SCCP)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Scorrere l'elenco fino a evidenziare una qualsiasi chiamata sulla linea. 2. Premere Selez. 3. Ripetere questa procedura per la seconda chiamata. 4. Una volta evidenziata una delle chiamate selezionate, premere Tr.Dir. Per visualizzare Tr.Dir., potrebbe essere necessario premere Altro. Le due chiamate vengono connesse tra di loro e la propria chiamata viene disconnessa. <p>Nota Se si desidera rimanere in linea con i chiamanti, utilizzare Collega.</p>
Reindirizzare una chiamata a un sistema di voice messaging	Premere ImmDev . Per ulteriori informazioni, vedere Invio di una chiamata a un sistema di voice messaging, pagina 20 .

Suggerimenti

- Se il trasferimento con ricevitore agganciato è abilitato sul telefono, è possibile riagganciare per completare la chiamata o premere **Trasfer.**, quindi riagganciare.
- Se il trasferimento con ricevitore agganciato *non* è abilitato sul telefono e si riaggancia senza premere nuovamente **Trasfer.**, la chiamata viene messa in attesa.
- Non è possibile utilizzare **Trasfer.** per reindirizzare una chiamata in attesa. Premere nuovamente  per riprendere la chiamata in attesa prima di trasferirla.

Invio di una chiamata a un sistema di voice messaging

È possibile utilizzare **ImmDev** per inviare una chiamata attiva, in arrivo o in attesa al sistema di voice messaging. A seconda del tipo di chiamata e della configurazione del telefono, è anche possibile utilizzare **ImmDev** per inviare la chiamata al sistema di voice messaging di un altro utente.

- Se la chiamata è stata inviata originariamente al telefono di un altro utente, **ImmDev** consente di reindirizzarla al proprio sistema di voice messaging o al sistema di voice messaging dell'utente originale. Questa funzione deve essere resa disponibile dall'amministratore di sistema.
- Se la chiamata è stata inviata direttamente e non trasferita o inoltrata oppure se il telefono non supporta l'opzione descritta in precedenza, **ImmDev** reindirizza la chiamata al sistema di voice messaging.



Operazione da effettuare	Procedura
Inviare una chiamata attiva, in arrivo o in attesa al sistema di voice messaging	<p>Premere ImmDev. Viene effettuata una delle seguenti operazioni:</p> <ul style="list-style-type: none"> • La chiamata viene trasferita al sistema di voice messaging. • Sullo schermo del telefono viene visualizzato un menu che consente di scegliere tra il proprio sistema di voice messaging o il sistema di voice messaging dell'utente originale. Scegliere un'opzione per reindirizzare la chiamata.

Suggerimento

Se sul telefono viene visualizzato un menu che scompare prima che sia possibile effettuare la selezione, è possibile premere nuovamente **ImmDev** per visualizzare il menu. È anche possibile chiedere all'amministratore di sistema di configurare un valore di timeout maggiore.

Deviazione di tutte le chiamate verso un altro numero

È possibile utilizzare la funzione Deviazione di tutte le chiamate per reindirizzare le chiamate in arrivo dal proprio telefono verso un altro numero.

Operazione da effettuare	Procedura
Impostare la deviazione di chiamata sulla linea	Premere DevTutt e immettere un numero di telefono di destinazione.
Annullare la deviazione di chiamata sulla linea	Premere DevTutt .
Verificare che la deviazione di chiamata sia abilitata sulla linea	<p>Ricericare:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Icone della deviazione di chiamata alternate   visualizzate accanto al numero di telefono. • Il numero di destinazione della deviazione di chiamata nella linea di stato.
Impostare o annullare la deviazione di chiamata in remoto	<ol style="list-style-type: none"> 1. Connettersi alle pagine Web Opzioni utente. Vedere Accesso alle pagine Web Opzioni utente, pagina 49. 2. Accedere alle impostazioni di deviazione di chiamata. Vedere Controllo delle impostazioni delle linee sul Web, pagina 55.



Suggerimenti

- Immettere il numero di destinazione della deviazione di chiamata esattamente come se si dovesse comporlo dal telefono. Ad esempio, se necessario, immettere il codice di accesso o il prefisso.
- È possibile deviare le chiamate verso un telefono analogico tradizionale o verso un altro telefono IP, ma l'amministratore di sistema può limitare la funzione di deviazione di chiamata ai numeri interni della società.
- La deviazione di chiamata è specifica della linea telefonica. Se si riceve una chiamata su una linea in cui la deviazione di chiamata non è abilitata, il telefono squilla normalmente.
- L'amministratore di sistema può impostare una funzione di sostituzione della deviazione delle chiamate che consente alla persona che riceve le chiamate inoltrate di raggiungere l'utente che ha effettuato la deviazione. Con la sostituzione abilitata, una chiamata effettuata dal telefono di destinazione al proprio telefono non viene inoltrata, ma squilla normalmente.
- L'amministratore di sistema può modificare le condizioni di deviazione di chiamata per la linea telefonica.

Uso di Non disturbare

(solo telefoni SIP)

È possibile utilizzare la funzione Non disturbare (NoDist) per bloccare le chiamate in arrivo sul telefono con un segnale di occupato.

Operazione da effettuare	Procedura
Attivare NoDist	<div><div><div>1.</div><div>Premere  > Configurazione dispositivo > Preferenze chiamata > Non disturbare.</div></div><div><div>2.</div><div>Selezionare Sì, quindi premere Salva.</div></div></div> <div>Sulla linea di stato viene visualizzata la voce "Non disturbare" e viene aggiunta la softkey NoDist.</div>
Disattivare NoDist	<div>Premere la softkey NoDist oppure:</div> <div><div><div>1.</div><div>Premere  > Configurazione dispositivo > Preferenze chiamata > Non disturbare.</div></div><div><div>2.</div><div>Selezionare No, quindi premere Salva.</div></div></div>

Suggerimenti

- Quando la funzione NoDist è attivata:
 - La funzione di blocco NoDist è applicabile a tutte le linee del proprio telefono.
 - Le chiamate ricevute non vengono registrate nella rubrica delle chiamate non risposte sul proprio telefono.
- Quando sul proprio telefono sono abilitate le funzioni NoDist e Deviazione di tutte le chiamate, quest'ultima ha la priorità sulle chiamate in arrivo. Ossia, le chiamate verranno deviate e il chiamante non riceverà il segnale di occupato.
- Se sul proprio telefono non è abilitata la funzione NoDist, rivolgersi all'amministratore di sistema.

Esecuzione di chiamate in conferenza

Il telefono IP di Cisco Unified consente di collegare tre o più persone in una conversazione telefonica, creando una chiamata in conferenza.

Informazioni sui tipi di chiamate in conferenza

Sono disponibili due tipi di chiamate in conferenza: standard (ad hoc) e automatica.

Chiamate in conferenza standard

È possibile creare una conferenza standard in modi diversi, a seconda delle esigenze e delle softkey disponibili sul telefono.

- **Conf:** utilizzare questa softkey per avviare una conferenza standard chiamando ciascun partecipante. La chiamata in conferenza standard è una funzione predefinita disponibile sulla maggior parte dei telefoni.
- **Collega:** utilizzare questa softkey per avviare una conferenza standard collegando diverse chiamate già in linea (solo telefoni SCCP).
- **Incl_m:** utilizzare questa softkey per aggiungersi a una chiamata esistente su una linea condivisa e trasformare la chiamata in una chiamata in conferenza standard. Questa funzione è disponibile solo su telefoni che utilizzano linee condivise.

Per ulteriori istruzioni, vedere [Avvio e partecipazione a una conferenza standard, pagina 24](#).


Chiamate in conferenza automatica

È possibile creare una conferenza automatica chiamando il numero di conferenza automatica in un momento specifico.

Per ulteriori istruzioni, vedere [Avvio o collegamento a una chiamata in conferenza automatica, pagina 25](#).

Avvio e partecipazione a una conferenza standard

Una conferenza standard (ad hoc) consente ad almeno tre partecipanti di parlare in una singola chiamata.

Operazione da effettuare	Procedura
<ul style="list-style-type: none">• Creare una conferenza chiamando partecipanti• Aggiungere nuovi partecipanti a una conferenza esistente	<ol style="list-style-type: none">1. Da una chiamata connessa, premere Conf. Potrebbe essere necessario premere la softkey Altro per visualizzare Conf.2. Immettere il numero di telefono del partecipante.3. Attendere che la chiamata venga connessa.4. Premere nuovamente Conf per aggiungere il partecipante alla chiamata.5. Ripetere l'operazione per aggiungere altri partecipanti.
Creare una conferenza collegando due o più chiamate esistenti (solo telefoni SCCP)	<ol style="list-style-type: none">1. Assicurarsi che siano in corso due o più chiamate su una singola linea.2. Evidenziare una chiamata che si desidera aggiungere alla conferenza.3. Premere Selez. La chiamata selezionata visualizza questa icona .4. Ripetere questo processo per ciascuna chiamata che si desidera aggiungere.5. Da una delle chiamate selezionate, premere Collega. Potrebbe essere necessario premere la softkey Altro per visualizzare Collega. <p>Nota La chiamata attiva viene selezionata automaticamente.</p>
Partecipare a una conferenza	Rispondere al telefono quando squilla.
Creare una conferenza mediante l'inclusione in una chiamata su una linea condivisa	Evidenziare una chiamata su una linea condivisa e premere Incl_m . Potrebbe essere necessario premere la softkey Altro per visualizzare Incl_m . Vedere Uso di una linea condivisa, pagina 29 .
Visualizzare un elenco di partecipanti alla conferenza	<ol style="list-style-type: none">1. Evidenziare una conferenza attiva.2. Premere El.Conf. <p>I partecipanti vengono elencati nell'ordine in cui si sono aggiunti alla conferenza, quindi gli ultimi partecipanti aggiunti sono visualizzati all'inizio dell'elenco.</p>
Ottenere un elenco aggiornato dei partecipanti	Con l'elenco dei partecipanti alla conferenza visualizzato, premere Aggiorna .

Operazione da effettuare	Procedura
Visualizzare l'utente che ha avviato la conferenza	Mentre viene visualizzato l'elenco dei partecipanti alla conferenza, individuare la persona alla fine dell'elenco con un asterisco (*) accanto al nome.
Disconnettere l'ultimo partecipante aggiunto alla conferenza	Premere DiscUlt . I partecipanti possono essere rimossi solo dall'utente che ha avviato la chiamata in conferenza.
Rimuovere i partecipanti alla conferenza	<ol style="list-style-type: none"> 1. Evidenziare il nome del partecipante. 2. Premere Rimuovi. I partecipanti possono essere rimossi solo dall'utente che ha avviato la conferenza.
Disconnettersi da una conferenza	Riagganciare o premere Chiudi .

Suggerimenti

- È necessario che le chiamate si trovino su una stessa linea per poterle aggiungere a una conferenza utilizzando **Conf** o **Collega**. **Collega** è disponibile solo nei telefoni SCCP.
- In base alla configurazione del telefono, se si lascia una conferenza dopo averla creata, è possibile che la conferenza venga terminata. Per evitare questo, trasferire la conferenza prima di riagganciare.

Avvio o collegamento a una chiamata in conferenza automatica

La conferenza automatica consente di avviare o partecipare a una conferenza componendo il numero della conferenza.

Operazione da effettuare	Procedura
Avviare una conferenza automatica	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ottenere un numero di conferenza automatica dall'amministratore di sistema. 2. Distribuire il numero ai partecipanti. 3. Quando si è pronti ad avviare la riunione, sganciare il ricevitore per richiamare il segnale, quindi premere ConfAut. 4. Comporre il numero di conferenza automatica. I partecipanti possono ora partecipare alla conferenza componendo il numero. <p>Nota I partecipanti ricevono un segnale di occupato se chiamano la conferenza prima che la persona che ha avviato la conferenza abbia partecipato. In questo caso, i partecipanti devono utilizzare la funzione di prenotazione di chiamata.</p>

Operazione da effettuare	Procedura
Partecipare a una conferenza automatica	<p>Comporre il numero di conferenza automatica fornito dalla persona che ha avviato la conferenza.</p> <p>Nota Si riceverà un segnale di occupato se si effettua la chiamata in conferenza prima che l'utente che ha avviato la conferenza sia collegato. In questo caso, riprovare a chiamare.</p>
Terminare una conferenza automatica	<p>Tutti i partecipanti devono riagganciare.</p> <p>La conferenza non termina automaticamente quando la persona che ha avviato la conferenza si disconnette.</p>

Gestione delle chiamate avanzata

Le attività di gestione avanzata delle chiamate implicano la configurazione da parte dell'amministratore di sistema di funzioni speciali per il telefono, che variano in base alle esigenze di gestione delle chiamate e all'ambiente di lavoro.

Chiamata rapida



La chiamata rapida consente di immettere un numero di indice o selezionare una voce dello schermo del telefono per effettuare una chiamata. A seconda della configurazione, il telefono può supportare diverse funzioni di chiamata rapida:

- Chiamate rapide
- Composizione abbreviata
- Indici di chiamata rapida



Nota

- Per impostare numeri di chiamata rapida e Composizione abbreviata, è necessario poter accedere alle pagine Web Opzioni utente. Vedere [Personalizzazione del telefono sul Web, pagina 49](#).
- Per impostare Indici di chiamata rapida, è necessario accedere alla funzione Directory personale. Vedere [Uso di Directory personale sul proprio telefono, pagina 45](#).
- In alternativa, l'amministratore di sistema può configurare le funzioni di chiamata rapida per l'utente.

Operazione da effettuare	Procedura
Utilizzare Chiamate rapide	<ol style="list-style-type: none">1. Impostare i numeri di chiamata rapida. Vedere Impostazione delle chiamate rapide sul Web, pagina 53.2. Per effettuare una chiamata, premere  o  e selezionare Rubriche > Chiamate rapide.
Utilizzare Composizione abbreviata	<ol style="list-style-type: none">1. Impostare i codici di composizione abbreviata. Vedere Impostazione delle chiamate rapide sul Web, pagina 53.2. Per effettuare una chiamata, immettere il codice di composizione abbreviata e premere ChAbbr.

Operazione da effettuare	Procedura
Utilizzare Indice di chiamata rapida	<ol style="list-style-type: none">1. Creare una voce della rubrica personale e assegnare un codice dell'indice di chiamata rapida. Vedere Uso di Directory personale sul Web, pagina 50.2. Per effettuare una chiamata, accedere al servizio Indice di chiamata rapida dal proprio telefono. Vedere Uso di Directory personale sul proprio telefono, pagina 45.

Risposta a una chiamata reindirizzata sul proprio telefono

La funzione Risposta per assente consente di rispondere a una chiamata in arrivo sul telefono di un collega reindirizzandola al proprio telefono. È possibile utilizzare Risposta per assente se si condivide la gestione delle chiamate con i colleghi.

Operazione da effettuare	Procedura
Rispondere a una chiamata in arrivo su un altro interno nel gruppo di chiamate	<ol style="list-style-type: none">1. Effettuare una delle seguenti operazioni:<ul style="list-style-type: none">• Se è disponibile, premere la softkey RispAss.• Se la softkey RispAss non è disponibile, sganciare il ricevitore, quindi premere RispAss.Se il telefono supporta la funzione Risposta per assente automatica, si è ora connessi alla chiamata.2. Se c'è una chiamata in arrivo, premere Risp per connettersi alla chiamata.
Rispondere a una chiamata in arrivo su un altro interno non incluso nel gruppo	<ol style="list-style-type: none">1. Effettuare una delle seguenti operazioni:<ul style="list-style-type: none">• Se è disponibile, premere la softkey RispAsG.• Se la softkey RispAsG non è disponibile, sganciare il ricevitore, quindi premere RispAsG.2. Immettere il codice della funzione Risposta per assente di gruppo. Se il telefono supporta la funzione Risposta per assente automatica, si è ora connessi alla chiamata.3. Se c'è una chiamata in arrivo, premere Risp per connettersi alla chiamata.

Operazione da effettuare	Procedura
Rispondere a una chiamata in arrivo su un altro interno nel proprio gruppo o in un gruppo associato	<ol style="list-style-type: none"> 1. Effettuare una delle seguenti operazioni: <ul style="list-style-type: none"> • Se è disponibile, premere la softkey RispAlG. • Se la softkey RispAlG non è disponibile, sganciare il ricevitore, quindi premere RispAlG. <p>Se il telefono supporta la funzione Risposta per assente automatica, si è ora connessi alla chiamata.</p> 2. Se c'è una chiamata in arrivo, premere Risp per connettersi alla chiamata.

Suggerimenti

- Se si preme **RispAss** e **RispAsG**, l'utente viene connesso alla chiamata il cui squillo è durato più a lungo.
- Quando si preme **RispAlG**, l'utente viene connesso alla chiamata nel gruppo di chiamate con la priorità più alta.


Uso di una linea condivisa

L'amministratore di sistema potrebbe richiedere all'utente di utilizzare una linea condivisa se:

- Dispone di più telefoni e desidera un numero di telefono
- Condivide le attività di gestione delle chiamate con i colleghi
- Gestisce chiamate per conto di un responsabile

Informazioni sulle linee condivise

Icona di Remoto in uso

L'icona di Remoto in uso  viene visualizzata quando un altro telefono che condivide la linea ha una chiamata connessa. È possibile continuare a effettuare e ricevere chiamate sulla linea condivisa, anche quando viene visualizzata l'icona di Remoto in uso.

Condivisione delle informazioni sulla chiamata e inclusione

In ciascun telefono che condivide una linea vengono visualizzate informazioni sulle chiamate che vengono effettuate e ricevute sulla linea condivisa. Queste informazioni possono includere l'ID del chiamante e la durata della chiamata. Per eccezioni, vedere [Privacy](#), pagina 30.

Quando le informazioni sulla chiamata sono visibili in questo modo, l'utente e i colleghi che condividono una linea possono aggiungere se stessi alle chiamate utilizzando **Inclus.** o **Incl_m**. Vedere [Aggiunta di se stessi a una chiamata su una linea condivisa](#), pagina 30.

Privacy

Se non si desidera che i colleghi che condividono la linea visualizzino informazioni sulle proprie chiamate, abilitare la funzione Privacy. Questa funzione impedisce anche l'inclusione dei colleghi nelle proprie chiamate. Vedere [Come impedire ad altri utenti di visualizzare o includersi in una chiamata sulla linea condivisa, pagina 31](#).




Nota

Il numero massimo di chiamate supportate da una linea condivisa può variare in base al telefono.

Aggiunta di se stessi a una chiamata su una linea condivisa

A seconda della modalità di configurazione del proprio telefono, è possibile aggiungere se stessi a una chiamata su una linea condivisa utilizzando la funzione Includi. o Includi_m.

Operazione da effettuare	Procedura
Verificare se la linea condivisa è in uso	Ricercare l'icona di Remoto in uso  .
Aggiungere se stessi a una chiamata su una linea condivisa mediante la softkey Includi .	<ol style="list-style-type: none">1. Evidenziare una chiamata in uso remoto.2. Premere Includi. Potrebbe essere necessario premere la softkey Altro per visualizzare Includi. La propria presenza viene annunciata agli altri partecipanti mediante un segnale acustico.
Aggiungere se stessi a una chiamata su una linea condivisa mediante la softkey Includi_m	<ol style="list-style-type: none">1. Evidenziare una chiamata in uso remoto.2. Premere Includi_m. Potrebbe essere necessario premere la softkey Altro per visualizzare Includi_m. Gli altri partecipanti ricevono un segnale e una breve interruzione dell'audio. Vengono inoltre modificate le informazioni visualizzate sullo schermo del telefono.
Aggiungere nuovi partecipanti alla conferenza a una chiamata a cui si è stati inclusi	Includersi nella chiamata utilizzando Includi_m , se disponibile. A differenza di Includi ., Includi_m converte la chiamata in una chiamata in conferenza standard (ad hoc), consentendo di aggiungere nuovi partecipanti. Vedere Esecuzione di chiamate in conferenza, pagina 23 .



Operazione da effettuare	Procedura
Lasciare una chiamata a cui si è stati inclusi	<p>Riagganciare.</p> <p>Quando si riaggancia dopo aver utilizzato Inclus., gli altri partecipanti ricevono un segnale di disconnessione e la chiamata originale continua.</p> <p>Quando si riaggancia dopo aver utilizzato Incl_m, la chiamata rimane attiva sotto forma di chiamata in conferenza, purché rimangano almeno tre partecipanti in linea.</p>

Suggerimenti

- Se la funzione Privacy è abilitata per un telefono che utilizza la linea condivisa, le informazioni sulla chiamata e le softkey di inclusione non verranno visualizzate sugli altri telefoni che condividono la linea.
- La disconnessione da una chiamata a cui si è preso parte mediante la funzione **Inclus.** viene eseguita se la chiamata è stata messa in attesa, trasferita o trasformata in una chiamata in conferenza.

Come impedire ad altri utenti di visualizzare o includersi in una chiamata sulla linea condivisa

Se si condivide una linea telefonica, è possibile utilizzare la funzione Privacy per impedire ad altri utenti che condividono la linea di visualizzare o includersi (aggiungersi) nelle chiamate.

Operazione da effettuare	Procedura
Impedire ad altri utenti di visualizzare o di includersi nelle chiamate su una linea condivisa	<ol style="list-style-type: none"> 1. Premere Altro > Privato. 2. Per verificare che la funzione Privacy sia attiva, ricercare l'icona della funzione Privacy abilitata  accanto a "Privato" sullo schermo del telefono.
Consentire ad altri utenti di visualizzare o includersi nelle chiamate su una linea condivisa	<ol style="list-style-type: none"> 1. Premere Altro > Privato. 2. Per verificare che la funzione Privacy sia disattivata, ricercare l'icona della funzione Privacy disabilitata  accanto a "Privato" sullo schermo del telefono.


Suggerimenti

- Se la funzione Privacy è abilitata per il telefono che condivide la stessa linea, è possibile continuare a effettuare e ricevere chiamate mediante la linea condivisa.
- La funzione Privacy ha effetto su tutte le linee condivise associate al telefono. Di conseguenza, se si dispone di più linee condivise e la funzione Privacy è abilitata, i colleghi non potranno visualizzare né includersi nelle chiamate su una qualsiasi delle linee condivise.

Archiviazione e recupero delle chiamate parcheggiate

È possibile parcheggiare una chiamata quando si desidera archivarla in modo da consentirne il recupero da un altro telefono nel sistema Cisco Unified CallManager, ad esempio un telefono sulla scrivania di un collega o in una sala conferenze.

Operazione da effettuare	Procedura
Archiviare una chiamata attiva mediante Parcheggio chiamata	<ol style="list-style-type: none">1. Durante una chiamata, premere ParChi. Potrebbe essere necessario premere la softkey Altro per visualizzare ParChi.2. Registrare il numero di parcheggio di chiamata visualizzato sullo schermo del telefono.3. Riagganciare.
Recuperare una chiamata parcheggiata	Per connettersi alla chiamata, immettere il numero di parcheggio di chiamata da un qualsiasi telefono IP di Cisco Unified nella rete.





Nota Si ha a disposizione una quantità di tempo limitata per recuperare la chiamata parcheggiata prima che questa torni al numero originale. Per dettagli, rivolgersi all'amministratore di sistema.

Esecuzione e ricezione di chiamate protette

In base alla configurazione del sistema telefonico definita dall'amministratore di sistema, è possibile che il telefono in uso sia in grado di effettuare e ricevere chiamate protette.

Di seguito vengono indicati i tipi di chiamate supportati dal telefono in uso.

- Chiamata *autenticata*: le identità di tutti i telefoni da cui si prende parte alla chiamata sono state verificate.
- Chiamata **crittografata**: il telefono riceve e trasmette audio crittografato (la conversazione in corso) nella rete IP di Cisco. Le chiamate crittografate sono anche autenticate.
- Chiamata *non protetta*: le funzioni di protezione non sono supportate da almeno uno dei telefoni da cui si prende parte alla chiamata o dalla connessione oppure non è possibile verificare i telefoni.

Operazione da effettuare	Procedura
Controllare il livello di protezione di una chiamata	<p>Ricercare un'icona di protezione nell'angolo superiore destro dell'area di attività della chiamata, accanto al timer di durata della chiamata:</p> <p> Chiamata autenticata</p> <p> Chiamata crittografata</p> <p>Se la chiamata non è protetta, non viene visualizzata alcuna icona di protezione.</p>
Verificare se è possibile effettuare chiamate protette nella propria società	Rivolgersi all'amministratore di sistema.

**Nota**

Esistono interazioni, restrizioni e limitazioni che incidono sulle funzioni di protezione nel telefono in uso. Per ulteriori informazioni, rivolgersi all'amministratore di sistema.

Tracce delle chiamate sospette

(solo telefoni SCCP)

Se si ricevono chiamate sospette o pericolose, l'amministratore di sistema può aggiungere al telefono la funzione Identificazione telefonate indesiderate (ID_TI). Questa funzione consente di identificare come sospetta una chiamata attiva, in modo da avviare l'esecuzione di una serie di verifiche automatiche e visualizzare messaggi di notifica.

Operazione da effettuare	Procedura
Inviare una notifica all'amministratore di sistema su una chiamata sospetta o indesiderata	<p>Premere ID_TI.</p> <p>Il telefono emette un segnale e visualizza il messaggio "ID_TI attivata".</p>

Assegnazione di una priorità alle chiamate importanti

(solo telefoni SCCP)

In alcuni ambienti specializzati, ad esempio negli uffici militari o statali, potrebbe essere necessario effettuare o ricevere chiamate urgenti o importanti. Se questa funzione di gestione delle chiamate speciale è necessaria, l'amministratore di sistema può aggiungere al telefono la funzione Precedenza e prelazione multilivello (MLPP, Multilevel Precedence and Preemption).

Tenere presente quanto segue:

- Con *precedenza* viene indicata la priorità associata a una chiamata.
- Con *prelazione* viene indicato il processo che consente di terminare una chiamata in corso con priorità più bassa, per accettare una chiamata con priorità più alta inviata al telefono.



Operazione da effettuare	Procedura
Scegliere un livello di priorità (precedenza) per una chiamata in uscita	Rivolgersi all'amministratore di sistema per un elenco di numeri di precedenza da associare alle chiamate.
Eseguire una chiamata con priorità (precedenza)	Immettere il numero di accesso MLPP (fornito dall'amministratore di sistema) seguito dal numero di telefono.
Emettere una suoneria speciale (più rapida del solito) o un segnale di avviso di chiamata speciale	Si sta ricevendo una chiamata con priorità (precedenza). Un'icona MLPP sullo schermo del telefono indica il livello di priorità della chiamata.
Visualizzare il livello di priorità di una chiamata	<p>Ricerca l'icona MLPP sullo schermo del telefono:</p> <ul style="list-style-type: none">■ Chiamata con priorità▣ Chiamata con priorità media (immediata)▤ Chiamata con priorità alta (flash)▥ Chiamata con la priorità più alta (ignora flash) o chiamata con sostituzione operativa <p>Le chiamate con priorità più alta vengono visualizzate all'inizio dell'elenco di chiamate. Se l'icona MLPP non è visualizzata, il livello di priorità della chiamata è normale (routine).</p>
Accettare una chiamata con priorità più alta	Rispondere normalmente alla chiamata. Se necessario, terminare prima una chiamata attiva.
Segnale acustico continuo che interrompe la chiamata	Per uno dei partecipanti è in arrivo una chiamata che richiede la prelazione della chiamata corrente. Riagganciare immediatamente per consentire la ricezione della chiamata con priorità più alta.

Suggerimenti

- Quando si effettua o si riceve una chiamata con la funzione MLPP abilitata, vengono utilizzate suonerie speciali e i segnali di avviso di chiamata emessi sono diversi da quelli standard.
- Se si immette un numero di accesso MLPP non valido, si riceverà un avviso verbale dell'errore.

Uso di Mobilità interni telefonici Cisco

La funzione Mobilità interni telefonici (EM, Extension Mobility) Cisco consente di configurare temporaneamente un telefono IP di Cisco Unified come il proprio. Dopo la connessione a EM, il telefono adotta il profilo utente, inclusi le linee telefoniche, le funzioni, i servizi definiti e le impostazioni basate sul Web. L'amministratore di sistema deve configurare EM per l'utente.

Operazione da effettuare	Procedura
Connettersi a EM	<ol style="list-style-type: none"> 1. Premere  e scegliere Servizi > Servizio EM (il nome può variare). 2. Immettere l'ID utente e il PIN (fornito dall'amministratore di sistema). 3. Se richiesto, selezionare un profilo di dispositivo.
Disconnettersi da EM	<ol style="list-style-type: none"> 1. Premere  e scegliere Servizi > Servizio EM (il nome può variare). 2. Quando viene richiesto di disconnettersi, premere Sì.

Suggerimenti

- EM disconnette automaticamente l'utente dopo un certo periodo di tempo. Questo limite di tempo viene definito dall'amministratore di sistema.
- Le modifiche apportate al proprio profilo EM (dalle pagine Web Opzioni utente) verranno applicate alla successiva connessione a EM da un telefono.
- Le impostazioni che vengono controllate solo dal telefono non vengono mantenute nel proprio profilo EM.

Uso di un ricevitore, una cuffia e un altoparlante

Nei telefoni IP di Cisco Unified 7906G e 7911G è disponibile un altoparlante che consente di ascoltare l'interlocutore senza utilizzare le mani. È possibile utilizzare l'altoparlante solo per ascoltare una chiamata. Per parlare in una chiamata, è necessario utilizzare il ricevitore.


È possibile utilizzare l'altoparlante in due modi, in base a come l'amministratore di sistema abilita il telefono. Il telefono può essere abilitato per una delle seguenti funzioni, ma non contemporaneamente:

- Group Listen
- Monitor (impostazione predefinita)

Uso della funzione Group Listen

Nella tabella riportata di seguito viene mostrata la modalità d'uso della funzione Group Listen.

Operazione da effettuare	Procedura
Utilizzare il ricevitore	Sollevarlo per sganciarlo e riagganciarlo per sbloccare la linea.
Parlare utilizzando il ricevitore e ascoltare con l'altoparlante contemporaneamente (Group Listen)	Premere GListen . Nota La funzione Group Listen deve essere abilitata dall'amministratore di sistema per poter visualizzare la softkey GListen .
Disattivare Group Listen e utilizzare il ricevitore	Premere GLOff .
Riagganciare dopo l'uso di Group Listen	Premere Chiudi o riagganciare.
Regolare il livello di volume per una chiamata	Nota Quando si utilizza Group Listen, la regolazione del volume modifica solo il volume dell'altoparlante e non del ricevitore. Premere il tasto Volume su e giù durante una chiamata o dopo il richiamo di un segnale. Premere Salva per preservare il livello del volume per le chiamate future.


**Nota**


Se l'amministratore di sistema ha disabilitato l'altoparlante sul telefono, le softkey **GListen**, **GLOff**, **Monitor** e **MonOff** non saranno disponibili. È necessario sollevare il ricevitore per effettuare e monitorare le chiamate.

Uso della funzione Monitor

Nella tabella riportata di seguito viene mostrata la modalità d'uso della funzione Monitor.

Operazione da effettuare	Procedura
Utilizzare il ricevitore	Sollevarlo per sganciarlo e riagganciarlo per sbloccare la linea.
Ascoltare una chiamata con l'altoparlante	Premere Monitor , quindi riagganciare il ricevitore. Sarà possibile ascoltare la chiamata ma non sarà possibile parlare durante la chiamata. Nota Le softkey Monitor e MonOff non sono disponibili se la funzione Group Listen è abilitata.
Disattivare l'altoparlante e utilizzare il ricevitore	Sollevare il ricevitore o premere MonOff . Nota Le softkey Monitor e MonOff non sono disponibili se la funzione Group Listen è abilitata.
Disattivare l'altoparlante e agganciare	Premere Chiudi .
Regolare il livello di volume dell'altoparlante per una chiamata	Premere il tasto Volume su e giù durante una chiamata o dopo il richiamo di un segnale. Premere Salva per preservare il livello del volume per le chiamate future.

 **Nota** Se l'amministratore di sistema ha disabilitato l'altoparlante sul telefono, le softkey **GListen**, **GLOff**, **Monitor** e **MonOff** non saranno disponibili. È necessario sollevare il ricevitore per effettuare e monitorare le chiamate.

 **Nota** Se si preme il tasto **Volume**, si modifica il volume del ricevitore o dell'altoparlante, a seconda del dispositivo in uso. In modalità Group Listen e Monitor è possibile regolare il volume dell'altoparlante e non del ricevitore.

Uso e acquisto di una cuffia

Per utilizzare una cuffia, disconnettere il ricevitore e connettere una cuffia alla porta del ricevitore.

Per informazioni sull'acquisto di cuffie, vedere [Informazioni sulla cuffia, pagina 8](#). A seconda dei consigli del produttore della cuffia, potrebbe essere richiesto un amplificatore esterno. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alla documentazione relativa al prodotto da parte del produttore della cuffia.

Uso di AutoAnswer


Quando AutoAnswer è abilitata, il telefono risponde automaticamente alle chiamate in arrivo dopo alcuni squilli. L'amministratore di sistema può configurare AutoAnswer per utilizzare l'altoparlante per rispondere alle chiamate. Tuttavia, è possibile solo monitorare la chiamata utilizzando l'altoparlante. Per parlare a un interlocutore, è necessario sollevare il ricevitore.

Uso delle impostazioni del telefono

È possibile personalizzare il telefono IP di Cisco Unified regolando la suoneria, modificando l'immagine di sfondo e altre impostazioni.


Personalizzazione della suoneria e degli indicatori dei messaggi

È possibile personalizzare la modalità con cui il telefono indica una chiamata in arrivo e un nuovo messaggio vocale. È inoltre possibile regolare il volume della suoneria del telefono.


Operazione da effettuare	Procedura
Modificare la suoneria	<ol style="list-style-type: none"> 1. Premere  e selezionare Impostazioni > Preferenze utente > Suonerie. 2. Selezionare una suoneria e premere Play per ascoltare un esempio. 3. Premere Salva per impostare la suoneria o premere Annulla.
Modificare il tipo di suoneria (solo flash, uno squillo, solo segnale acustico e così via)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Connettersi alle pagine Web Opzioni utente. Vedere Accesso alle pagine Web Opzioni utente, pagina 49. 2. Accedere alle impostazioni del tipo di suoneria. Vedere Controllo delle impostazioni delle linee sul Web, pagina 55. <p>Nota Prima di poter accedere a questa impostazione, è possibile che l'amministratore di sistema lo debba abilitare per l'utente.</p>
Regolare il livello di volume per la suoneria	<p>Premere il tasto Volume quando il ricevitore è nell'alloggiamento. Il nuovo volume della suoneria viene salvato automaticamente.</p>
Modificare la modalità di funzionamento dell'indicatore luminoso dei messaggi vocali sul ricevitore	<ol style="list-style-type: none"> 1. Connettersi alle pagine Web Opzioni utente. Vedere Accesso alle pagine Web Opzioni utente, pagina 49. 2. Accedere alle impostazioni dell'indicatore del messaggio. Vedere Controllo delle impostazioni delle linee sul Web, pagina 55. <p>Nota In genere, il criterio di sistema predefinito è indicare un nuovo messaggio vocale visualizzando una luce fissa sulla striscia luminosa del ricevitore.</p>

Personalizzazione dello schermo del telefono

È possibile regolare le caratteristiche dello schermo del telefono.






Operazione da effettuare	Procedura
Modificare l'immagine di sfondo	<div><div>1.</div><div>Premere  e scegliere Impostazioni > Preferenze utente > Immagini di sfondo.</div><div>2.</div><div>Scorrere le immagini disponibili e premere Selez. per scegliere un'immagine.</div><div>3.</div><div>Premere Anteprima per ottenere una visualizzazione più grande dell'immagine di sfondo.</div><div>4.</div><div>Premere Esci per tornare al menu di selezione.</div><div>5.</div><div>Premere Salva per accettare la nuova immagine o premere Annulla.</div></div>
Modificare la lingua sullo schermo del telefono	<div><div>1.</div><div>Connettersi alle pagine Web Opzioni utente. Vedere Accesso alle pagine Web Opzioni utente, pagina 49.</div><div>2.</div><div>Accedere alle impostazioni utente. Vedere Controllo delle impostazioni utente sul Web, pagina 55.</div></div>
Modificare l'etichetta di testo della linea	<div><div>1.</div><div>Connettersi alle pagine Web Opzioni utente. Vedere Accesso alle pagine Web Opzioni utente, pagina 49.</div><div>2.</div><div>Accedere alle impostazioni dell'etichetta di testo della linea. Vedere Controllo delle impostazioni delle linee sul Web, pagina 55.</div></div>



Uso dei registri delle chiamate e delle rubriche



In questa sezione viene descritto in che modo è possibile utilizzare i registri delle chiamate e le rubriche. Per accedere a entrambe le funzioni, premere  e selezionare **Rubriche**.

Uso dei registri delle chiamate

Il telefono memorizza registri contenenti chiamate non risposte, effettuate e ricevute.

Operazione da effettuare	Procedura
Visualizzare i registri delle chiamate	Premere  , scegliere Rubriche > Chiamate non risposte, Chiamate effettuate, o Chiamate ricevute . Ciascun registro memorizza fino a 100 record. Per visualizzare un elenco troncato, evidenziarlo e premere Mod nr.
Visualizzare i dettagli per un singolo record di chiamata	<ol style="list-style-type: none"> 1. Premere , scegliere Rubriche > Chiamate non risposte, Chiamate effettuate o Chiamate ricevute. 2. Evidenziare un record di chiamata. 3. Premere Dettagli. Vengono visualizzate informazioni quali il numero chiamato, il numero del chiamante, l'ora del giorno e la durata della chiamata (solo per le chiamate effettuate e ricevute).
Cancellare tutti i record di chiamata contenuti in tutti i registri	Premere  , scegliere Rubriche , quindi premere Canc.
Cancellare tutti i record di chiamata contenuti in un solo registro	<ol style="list-style-type: none"> 1. Premere , scegliere Rubriche > Chiamate non risposte, Chiamate effettuate o Chiamate ricevute. 2. Evidenziare un record di chiamata. 3. Premere Cancella. Potrebbe essere necessario premere la softkey Altro per visualizzare Cancella.
Cancellare un singolo record di chiamata	<ol style="list-style-type: none"> 1. Premere , scegliere Rubriche > Chiamate non risposte, Chiamate effettuate o Chiamate ricevute. 2. Evidenziare un record di chiamata. 3. Premere Elimina.

Operazione da effettuare	Procedura
Chiamare da un registro delle chiamate (mentre non è in corso un'altra chiamata)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Premere  e scegliere Rubriche > Chiamate non risposte, Chiamate effettuate, o Chiamate ricevute. 2. Evidenziare un record della chiamata del registro. <p>Nota Se viene visualizzata la softkey Dettagli, la chiamata è la voce principale di una chiamata con più interlocutori. Vedere la sezione Suggerimento riportata di seguito.</p> <ol style="list-style-type: none"> 3. Se è necessario modificare il numero visualizzato, premere Mod nr seguito da << o >>. Per eliminare il numero, premere Mod nr seguito da Elimina. Potrebbe essere necessario premere la softkey Altro per visualizzare Elimina. 4. Sganciare il ricevitore per effettuare la chiamata.
Chiamare da un registro delle chiamate (mentre si è connessi a un'altra chiamata)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Premere  e scegliere Rubriche > Chiamate non risposte, Chiamate effettuate, o Chiamate ricevute. 2. Evidenziare un record della chiamata del registro. <p>Nota Se viene visualizzata la softkey Dettagli, la chiamata è la voce principale di una chiamata con più interlocutori. Vedere la sezione Suggerimento riportata di seguito.</p> <ol style="list-style-type: none"> 3. Se è necessario modificare il numero visualizzato, premere Mod nr seguito da << o >>. Per eliminare il numero, premere Mod nr seguito da Elimina. Potrebbe essere necessario premere la softkey Altro per visualizzare Elimina. 4. Premere Chiama. 5. Scegliere uno dei seguenti tasti per gestire la chiamata originale: <ul style="list-style-type: none"> • Attesa: mette in attesa la prima chiamata. • Trasfer.: trasferisce il primo interlocutore sulla linea dell'altro interlocutore escludendo la propria chiamata. Dopo aver composto il numero, premere nuovamente Trasfer. per completare l'azione. • Conf: crea una chiamata in conferenza con tutti i partecipanti inclusi. Dopo aver composto il numero, premere nuovamente Conf per completare l'azione. • Chiudi: disconnette la prima chiamata e compone la seconda.

Operazione da effettuare	Procedura
Effettuare una chiamata da una voce di URL in un registro delle chiamate (solo telefoni SIP)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Premere  e scegliere Rubriche> Chiamate non risposte, Chiamate effettuate o Chiamate ricevute. 2. Evidenziare la voce di URL che si desidera comporre. 3. Se è necessario modificare la voce, premere Mod nr. Viene visualizzata l'icona  a indicare che è stata iniziata la modifica dei caratteri nella voce di URL. 4. Premere Chiama.

Suggerimento

(solo telefoni SCCP)

Per visualizzare il record di chiamata completo relativo a una chiamata con più interlocutori, premere **Dettagli**. Il record Dettagli mostra due voci per ciascuna chiamata con più interlocutori non risposta o ricevuta. Le voci vengono elencate in ordine cronologico contrario:

- La prima voce registrata è il nome/numero dell'ultima chiamata completata di una chiamata con più interlocutori ricevuta sul telefono.
- La seconda voce registrata è il nome/numero della prima chiamata completata di una chiamata con più interlocutori ricevuta sul telefono.



Composizione da rubrica

A seconda della configurazione, il telefono può fornire funzioni di rubrica aziendale e directory personale:

- Rubrica aziendale: una rubrica dei contatti aziendali che viene impostata e gestita dall'amministratore di sistema.
- Directory personale: se disponibile, include i contatti personali e i codici di chiamata rapida associati che è possibile configurare e a cui è possibile accedere dal telefono e dalle pagine Web Opzioni utente. Directory personale include la rubrica personale (PAB) e Indici di chiamata rapida.
 - PAB è una rubrica dei contatti personali.
 - Indici di chiamata rapida consentono di assegnare codici alle voci PAB per le chiamate rapide.

Uso di Rubrica aziendale sul telefono

È possibile utilizzare una rubrica aziendale per effettuare chiamate ai colleghi.


Operazione da effettuare	Procedura
Chiamare da una rubrica aziendale (mentre non è in corso un'altra chiamata)	<ol style="list-style-type: none">1. Premere  e scegliere Rubriche > Rubrica aziendale (il nome esatto può variare).2. Utilizzare la tastiera per immettere un nome completo o parziale e premere Cerca.3. Per effettuare una chiamata, selezionare l'elenco e sganciare il ricevitore.
Chiamare da una rubrica aziendale (mentre si è connessi a un'altra chiamata)	<ol style="list-style-type: none">1. Premere  e scegliere Rubriche > Rubrica aziendale (il nome esatto può variare).2. Utilizzare la tastiera per immettere un nome completo o parziale e premere Cerca.3. Scorrere un elenco e premere Chiama.4. Scegliere uno dei seguenti tasti per gestire la chiamata originale:<ul style="list-style-type: none">• Attesa: mette in attesa la prima chiamata.• Trasfer.: trasferisce il primo interlocutore sulla linea dell'altro interlocutore escludendo la propria chiamata. Dopo aver composto il numero, premere nuovamente Trasfer. per completare l'azione.• Conf: crea una chiamata in conferenza con tutti i partecipanti inclusi. Dopo aver composto il numero, premere nuovamente Conf per completare l'azione.• Chiudi: disconnette la prima chiamata e compone la seconda.



Suggerimento


Utilizzare i numeri sulla tastiera per immettere caratteri sullo schermo del telefono. Utilizzare il pulsante di navigazione sul telefono per spostarsi tra i campi di input.

Uso di Directory personale sul proprio telefono

L'insieme di funzioni Directory personale contiene i codici della rubrica personale (PAB) e degli indici di chiamata rapida. In questa sezione viene descritto come impostare e utilizzare Directory personale sul proprio telefono. In alternativa, vedere [Uso di Directory personale sul Web, pagina 50](#).

Operazione da effettuare	Procedura
Accedere a Directory personale (per i codici della rubrica personale e degli indici di chiamata rapida)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Premere  e scegliere Rubriche > Directory personale (il nome esatto può variare). 2. Immettere l' ID utente di Cisco Unified CallManager e il PIN, quindi premere Invia.
Ricercare una voce di rubrica personale	<ol style="list-style-type: none"> 1. Accedere a Directory personale, quindi scegliere Rubrica personale. 2. Immettere i criteri di ricerca e premere Invia. 3. È possibile scegliere Precedente o Successivo per spostarsi tra gli elenchi. 4. Evidenziare l'elenco di rubriche personali desiderato e premere Selez.
Effettuare una chiamata da un voce della rubrica personale	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ricercare un elenco. 2. Evidenziare l'elenco e premere Selez. 3. Premere Chiama. Potrebbe essere necessario premere la softkey Altro per visualizzare Chiama. 4. Immettere il numero di telefono del partecipante. 5. Evidenziare il numero che si desidera comporre e premere OK. 6. Premere nuovamente OK per comporre il numero.
Eliminare una voce di rubrica personale	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ricercare un elenco. 2. Evidenziare l'elenco e premere Elimina. 3. Scegliere OK per confermare l'eliminazione.
Modificare una voce di rubrica personale	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ricercare un elenco. 2. Evidenziare l'elenco e premere Modifica per modificare un nome o un indirizzo e-mail. 3. Se necessario, scegliere Telefoni per modificare un numero di telefono. 4. Premere Aggiorna.


Operazione da effettuare	Procedura
Aggiungere una nuova voce di rubrica personale	<ol style="list-style-type: none"> 1. Accedere a Directory personale, quindi scegliere Rubrica personale. 2. Accedere alla pagina Cerca scegliendo Invia. Non è necessario immettere prima informazioni sulla ricerca. 3. Premere Nuovo. 4. Utilizzare la tastiera del telefono per immettere un nome e informazioni e-mail. 5. Scegliere Telefoni e utilizzare la tastiera per immettere i numeri di telefono. Assicurarsi di includere tutti i codici di accesso necessari, ad esempio 9 o 1. 6. Scegliere Invia per aggiungere la voce al database.
Assegnare un codice dell'indice di chiamata rapida a una voce di rubrica personale	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ricercare una voce di rubrica personale. 2. Evidenziare l'elenco e premere Selez. 3. Premere Indice di chiamata rapida. 4. Evidenziare il numero che si desidera comporre e premere Selez. 5. Evidenziare il codice dell'indice di chiamata rapida che si desidera assegnare al numero e premere Selez.
Aggiungere un codice dell'indice di chiamata rapida non elaborato (senza utilizzare una voce di rubrica personale)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Premere  e scegliere Rubriche > Directory personale > Indici di chiamata rapida personali. 2. Premere Indice di chiamata rapida. 3. Evidenziare un codice dell'indice di chiamata rapida non assegnato e premere Selez. 4. Premere Assegna. 5. Immettere un numero di telefono. 6. Premere Aggiorna.
Ricerca codici di indici di chiamata rapida	<ol style="list-style-type: none"> 1. Premere  e scegliere Rubriche > Directory personale > Indici di chiamata rapida personali. 2. È possibile scegliere Precedente o Successivo per spostarsi tra gli elenchi. 3. Evidenziare l'elenco desiderato e premere Selez.
Effettuare una chiamata utilizzando un codice dell'indice di chiamata rapida	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ricercare un codice dell'indice di chiamata rapida. 2. Evidenziare l'elenco desiderato e premere Selez. 3. Premere Chiama. 4. Scegliere OK per completare l'operazione.


Operazione da effettuare	Procedura
Eliminare un codice dell'indice di chiamata rapida	<ol style="list-style-type: none"> 1. Cercare un codice dell'indice di chiamata rapida. 2. Evidenziare l'elenco desiderato e premere Selez. 3. Premere Rimuovi.
Disconnettersi da Directory personale	<ol style="list-style-type: none"> 1. Premere  e scegliere Rubriche > Directory personale (il nome esatto può variare). 2. Scegliere Disconnetti.

Suggerimenti




- L'amministratore di sistema può fornire l'ID utente e il PIN necessari per la connessione a Directory personale.
- Directory personale esegue automaticamente la disconnessione dopo un determinato intervallo di tempo. Questo limite di tempo può variare. Per ulteriori informazioni, rivolgersi all'amministratore di sistema.
- Utilizzare i numeri sulla tastiera per immettere caratteri sullo schermo del telefono. Utilizzare il pulsante di navigazione sul telefono per spostarsi tra i campi di input.

Accesso ai messaggi vocali

Per accedere ai messaggi vocali, premere  e selezionare **Messaggi**.



Nota Il servizio di voice messaging utilizzato dal sistema telefonico varia in base all'azienda. Per informazioni più precise e dettagliate, consultare la documentazione fornita con il servizio di voice messaging.

Operazione da effettuare	Procedura
Impostare e personalizzare il servizio di voice messaging	Effettuare una delle seguenti operazioni: <ul style="list-style-type: none">• Premere Mess. e seguire le istruzioni vocali.• Premere , selezionare Messaggi, quindi seguire le istruzioni vocali.
Verificare se è stato ricevuto un nuovo messaggio vocale	Ricercare: <ul style="list-style-type: none">• Una luce rossa fissa visualizzata sul ricevitore. Questo indicatore può variare. Vedere Personalizzazione della suoneria e degli indicatori dei messaggi, pagina 39.• Un'icona della busta  sullo schermo del telefono.
Ascoltare i messaggi vocali o accedere al relativo menu	Effettuare una delle seguenti operazioni: <ul style="list-style-type: none">• Premere Mess. e seguire le istruzioni vocali.• Premere , selezionare Messaggi, quindi seguire le istruzioni vocali.
Inviare una chiamata a un sistema di voice messaging	Premere ImmDev . Per ulteriori informazioni, vedere Invio di una chiamata a un sistema di voice messaging, pagina 20 .

Personalizzazione del telefono sul Web

Il telefono IP di Cisco Unified è un dispositivo di rete in grado di condividere informazioni con altri dispositivi di rete aziendali, incluso il computer in uso. È possibile utilizzare il proprio computer per connettersi alle pagine Web Opzioni utente di Cisco Unified CallManager, all'interno delle quali è possibile controllare funzioni, impostazioni e servizi per il telefono IP di Cisco Unified. Ad esempio, è possibile impostare i numeri di chiamata rapida nelle pagine Web Opzioni utente.

Accesso alle pagine Web Opzioni utente

In questa sezione viene descritto come eseguire la connessione e selezionare un dispositivo telefonico.

Operazione da effettuare	Procedura
Connettersi alle pagine Web Opzioni utente	<ol style="list-style-type: none">1. Ottenere l'URL, l'ID utente e la password predefinita dall'amministratore di sistema per le opzioni utente.2. Aprire un browser Web nel computer in uso, immettere l'URL ed effettuare la connessione.3. Se viene richiesto di accettare le impostazioni di protezione, fare clic su Sì o su Installa certificato. Viene visualizzata la pagina Web principale Opzioni utente di Cisco Unified CallManager. In questa pagina è possibile selezionare Opzioni utente per accedere alle funzioni Impostazioni utente, Rubrica, Rubrica personale e Indici di chiamata rapida. Oppure, è possibile accedere a opzioni specifiche del telefono, selezionando un dispositivo (vedere le istruzioni riportate di seguito).

Operazione da effettuare	Procedura
Selezionare un dispositivo dopo aver eseguito la connessione	<ol style="list-style-type: none">1. Dopo aver eseguito la connessione alle pagine Opzione utente, scegliere Opzione utente > Dispositivo. Viene visualizzata la pagina Configurazione dispositivo.2. Se all'utente sono assegnati più dispositivi, verificare che sia selezionato il dispositivo appropriato (il modello del telefono o il profilo di Mobilità interni telefonici). Se necessario, scegliere un altro dispositivo dal menu a discesa Nome. Dalla pagina Configurazione dispositivo è possibile accedere a tutte le diverse opzioni di configurazione disponibili per il proprio telefono (altre pagine potrebbero non fornire accesso a tutte le opzioni).<ul style="list-style-type: none">– Scegliere Opzioni utente per accedere alle funzioni Impostazioni utente, Rubrica, Rubrica personale e Indici di chiamata rapida.– Scegliere i pulsanti sulla barra degli strumenti per accedere alle opzioni specifiche del telefono, ad esempio impostazioni della linea e del servizio telefonico e chiamate rapide. Per tornare alla pagina Configurazione dispositivo da un'altra pagina, scegliere Opzioni utente > Dispositivo.


Configurazione delle funzioni e dei servizi sul Web

Gli argomenti trattati in questa sezione forniscono una descrizione di come eseguire la configurazione delle funzioni e dei servizi dalle pagine Web Opzioni utente dopo aver eseguito la connessione. Vedere [Accesso alle pagine Web Opzioni utente, pagina 49](#).

Uso di Directory personale sul Web

L'insieme di funzioni Directory personale al quale è possibile accedere dal proprio computer comprende:

- Una rubrica personale (PAB, Personal Address Book)
- Indici di chiamata rapida
- Cisco Unified CallManager Address Book Synchronizer



Nota È possibile inoltre accedere alle funzioni Rubrica personale e Indici di chiamata rapida dal proprio telefono. Vedere [Uso di Directory personale sul proprio telefono, pagina 45](#).

Uso di Rubrica personale sul Web

In questa sezione viene descritto come utilizzare la propria rubrica personale dalle pagine Web Opzioni utente.

Operazione da effettuare	Procedura da eseguire dopo la connessione
Aggiungere una nuova voce di rubrica personale	<ol style="list-style-type: none"> 1. Scegliere Opzioni utente > Rubrica personale. 2. Scegliere Nuovo. 3. Immettere le informazioni per la voce. 4. Fare clic su Salva.
Ricerca una voce di rubrica personale	<ol style="list-style-type: none"> 1. Scegliere Opzioni utente > Rubrica personale. 2. Specificare le informazioni di ricerca, quindi fare clic su Trova.
Modificare una voce di rubrica personale	<ol style="list-style-type: none"> 1. Cercare una voce di rubrica personale. 2. Fare clic su un nome o un soprannome. 3. Modificare la voce in base alle esigenze, quindi fare clic su Salva.
Eliminare una voce di rubrica personale	<ol style="list-style-type: none"> 1. Cercare una voce di rubrica personale. 2. Selezionare una o più voci. 3. Fare clic su Elimina voci selezionate.

Configurazione degli indici di chiamata rapida sul Web

In questa sezione viene descritto come assegnare indici di chiamata rapida dalle pagine Web Opzioni utente.

Operazione da effettuare	Procedura da eseguire dopo la connessione
Assegnare un codice dell'indice di chiamata rapida a una voce di rubrica personale	<ol style="list-style-type: none"> 1. Creare una voce di rubrica personale. Vedere Uso di Rubrica personale sul Web, pagina 51. 2. Scegliere Opzioni utente > Indici di chiamata rapida. 3. Fare clic su Aggiungi nuovo. 4. Se lo si desidera, modificare il codice dell'indice di chiamata rapida. 5. Utilizzare l'area Opzioni di ricerca per individuare la voce di rubrica personale appropriata. 6. Fare clic su un numero di telefono nell'area Risultati della ricerca. 7. Fare clic su Salva.

Operazione da effettuare	Procedura da eseguire dopo la connessione
Assegnare un codice dell'indice di chiamata rapida a un numero di telefono (senza utilizzare una voce di rubrica personale)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Scegliere Opzioni utente > Indici di chiamata rapida. 2. Fare clic su Aggiungi nuovo. 3. Se lo si desidera, modificare il codice dell'indice di chiamata rapida. 4. Immettere un numero di telefono. 5. Fare clic su Salva.
Ricerca un indice di chiamata rapida	<ol style="list-style-type: none"> 1. Scegliere Opzioni utente > Indici di chiamata rapida. 2. Specificare le informazioni di ricerca, quindi fare clic su Trova.
Modificare un numero di telefono assegnato a un indice di chiamata rapida	<ol style="list-style-type: none"> 1. Scegliere Opzioni utente > Indici di chiamata rapida. 2. Cercare l'indice di chiamata rapida che si desidera modificare. 3. Fare clic su un componente della voce. 4. Modificare il numero di telefono. 5. Fare clic su Salva.
Eliminare un indice di chiamata rapida	<ol style="list-style-type: none"> 1. Cercare un indice di chiamata rapida. 2. Selezionare una o più voci. 3. Fare clic su Elimina voci selezionate.

Suggerimenti

- È possibile creare un massimo di 500 indici di chiamata rapida e voci di rubrica personale.
- È possibile creare un nuovo indice di chiamata rapida senza utilizzare una voce di rubrica personale. Questi indici di chiamata rapida sono denominati "non elaborati" nelle pagine Web Opzioni utente e non presentano un'etichetta di testo configurabile.

Uso dello strumento di sincronizzazione della rubrica

È possibile utilizzare Cisco Unified CallManager Address Book Synchronizer per sincronizzare la Rubrica di Microsoft Windows esistente (se applicabile) con la propria rubrica personale. Sarà quindi possibile accedere alle voci della Rubrica di Microsoft Windows dal telefono IP di Cisco Unified e dalle pagine Web Opzioni utente. L'accesso a Cisco Unified CallManager Address Book Synchronizer nonché istruzioni dettagliate vengono forniti dall'amministratore di sistema.

Impostazione delle chiamate rapide sul Web

A seconda della configurazione, il telefono può supportare diverse funzioni di chiamata rapida:

- Numeri di chiamata rapida
- Composizione abbreviata
- Indici di chiamata rapida




Nota Per istruzioni sull'uso delle funzioni di chiamata rapida, vedere [Chiamata rapida, pagina 27](#).

Operazione da effettuare	Procedura da eseguire dopo la connessione
Impostare i numeri di chiamata rapida	<ol style="list-style-type: none">1. Selezionare un dispositivo.2. Fare clic su Chiamate rapide.3. Immettere un numero e un'etichetta per un numero di chiamata rapida sul proprio telefono.4. Fare clic su Salva. <p>Nota Se il telefono non supporta i set di caratteri a doppio byte, viene utilizzato il campo Etichetta ASCII.</p>
Impostare la composizione abbreviata	<ol style="list-style-type: none">1. Selezionare un dispositivo.2. Fare clic su Chiamate rapide.3. Immettere un numero e un'etichetta per un codice di composizione abbreviata.4. Fare clic su Salva.
Impostare gli indici di chiamata rapida	Vedere Configurazione degli indici di chiamata rapida sul Web, pagina 51 . È anche possibile impostare indici di chiamata rapida sul proprio telefono. Vedere Uso di Directory personale sul proprio telefono, pagina 45 .

Impostazione dei servizi telefonici sul Web

I servizi telefonici possono includere speciali funzioni del telefono, dati di rete e informazioni basate sul Web (ad esempio quotazioni azionarie ed elenchi di film). Prima di poter accedere a un servizio telefonico dal proprio telefono, è necessario effettuare l'iscrizione.

Operazione da effettuare	Procedura da effettuare dopo la connessione e la selezione del dispositivo
Iscriversi a un servizio	<div><div>1.</div><div>Selezionare un dispositivo.</div></div> <div><div>2.</div><div>Fare clic su Servizi telefonici.</div></div> <div><div>3.</div><div>Fare clic su Aggiungi nuovo.</div></div> <div><div>4.</div><div>Scegliere un servizio dall'elenco a discesa, quindi fare clic su Avanti.</div></div> <div><div>5.</div><div>Modificare l'etichetta del servizio e/o immettere informazioni aggiuntive sul servizio, se disponibili (opzionali).</div></div> <div><div>6.</div><div>Fare clic su Salva.</div></div>
Ricerca servizi	<div><div>1.</div><div>Selezionare un dispositivo.</div></div> <div><div>2.</div><div>Fare clic su Servizi telefonici.</div></div> <div><div>3.</div><div>Fare clic su Trova.</div></div>
Modificare o terminare servizi	<div><div>1.</div><div>Ricerca i servizi.</div></div> <div><div>2.</div><div>Selezionare una o più voci.</div></div> <div><div>3.</div><div>Fare clic su Elimina voci selezionate.</div></div>
Modificare il nome di un servizio	<div><div>1.</div><div>Ricerca i servizi.</div></div> <div><div>2.</div><div>Fare clic sul nome del servizio.</div></div> <div><div>3.</div><div>Modificare le informazioni, quindi fare clic su Salva.</div></div>
Accedere a un servizio dal telefono	Premere  e scegliere Servizi sul telefono.

Controllo delle impostazioni utente sul Web

Le impostazioni utente includono la password, il PIN e le impostazioni della lingua (impostazioni internazionali).

Operazione da effettuare	Procedura da eseguire dopo la connessione
Modificare la password	<ol style="list-style-type: none"> 1. Scegliere Opzioni utente > Impostazioni utente. 2. Nell'area Password browser immettere le informazioni. 3. Fare clic su Salva.
Modificare il PIN	<ol style="list-style-type: none"> 1. Scegliere Opzioni utente > Impostazioni utente. 2. Nell'area PIN telefono immettere le informazioni. 3. Fare clic su Salva.
Modificare le impostazioni internazionali (lingua) per le pagine Opzioni utente	<ol style="list-style-type: none"> 1. Scegliere Opzioni utente > Impostazioni utente. 2. Nell'area Utente - Imp. internaz. della pagina Impostazioni utente scegliere una voce dall'elenco a discesa Imp. internazionali. 3. Fare clic su Salva.
Modificare la lingua (impostazioni internazionali) utilizzata per lo schermo del telefono	<ol style="list-style-type: none"> 1. Visualizzare la pagina Configurazione dispositivo scegliendo Opzioni utente > Dispositivo. 2. Scegliere una voce dall'elenco a discesa Utente - Imp. internaz. 3. Fare clic su Salva.

Suggerimento

Il PIN e la password personali consentono di accedere a funzioni e servizi diversi. Ad esempio, è possibile utilizzare il PIN per connettersi a Mobilità interni telefonici Cisco o a Directory personale sul proprio telefono. È possibile utilizzare la password per eseguire connettersi alle pagine Web Opzioni utente e a Cisco WebDialer nel computer in uso. Per ulteriori informazioni, rivolgersi all'amministratore di sistema.

Controllo delle impostazioni delle linee sul Web

Le impostazioni delle linee hanno effetto su una linea specifica (numero di rubrica). Possono includere la deviazione di chiamata, gli indicatori di voice messaging, i tipi di suoneria e le etichette della linea.



Nota


- È anche possibile impostare la deviazione di chiamata direttamente sul proprio telefono. Vedere [Deviazione di tutte le chiamate verso un altro numero, pagina 21](#).
- Per informazioni sulle impostazioni del telefono a cui è possibile accedere direttamente dal proprio telefono, vedere [Uso delle impostazioni del telefono, pagina 39](#).

Operazione da effettuare	Procedura da effettuare dopo la connessione e la selezione del dispositivo
Impostare la deviazione di chiamata	<ol style="list-style-type: none"> 1. Selezionare un dispositivo. 2. Fare clic su Impostazioni linee. 3. Nell'area Deviazione chiamate entranti scegliere le impostazioni di deviazione di chiamata per diverse condizioni. 4. Fare clic su Salva.
Modificare l'impostazione dell'indicatore di messaggio in attesa	<ol style="list-style-type: none"> 1. Selezionare un dispositivo. 2. Fare clic su Impostazioni linee. 3. Nell'area Indicatore luminoso di messaggio in attesa scegliere tra diverse impostazioni. <p>Nota In genere, l'impostazione di messaggio in attesa predefinita prevede la visualizzazione di una luce rossa fissa sulla striscia luminosa del ricevitore del telefono per indicare la presenza di un nuovo messaggio vocale.</p> <ol style="list-style-type: none"> 4. Fare clic su Salva.
Modificare il tipo di suoneria	<ol style="list-style-type: none"> 1. Selezionare un dispositivo. 2. Fare clic su Impostazioni linee. 3. Fare clic su Trova per ricercare il proprio telefono. 4. Nell'area Impostazioni suoneria scegliere le impostazioni relative alla modalità con cui il telefono indica una chiamata in arrivo. 5. Fare clic su Salva. <p>Nota L'impostazione dello squillo della linea "inattiva" è appropriata se si riceve una chiamata in arrivo e il telefono è inattivo. L'impostazione dello squillo della linea "costante" è appropriata se si riceve una chiamata in arrivo e il telefono è attivo.</p>
Modificare o creare un'etichetta di testo della linea visualizzata sullo schermo del telefono	<ol style="list-style-type: none"> 1. Selezionare un dispositivo. 2. Fare clic su Impostazioni linee. 3. Nell'area Etichetta di testo della linea immettere un'etichetta di testo. 4. Fare clic su Salva. <p>Nota Se il telefono non supporta i set di caratteri a doppio byte, viene utilizzato il campo Etichetta ASCII.</p>

Uso di Cisco WebDialer

Cisco WebDialer consente di effettuare chiamate sul proprio telefono IP di Cisco Unified ai contatti della rubrica facendo clic sulle voci visualizzate in un browser Web. Questa funzione deve essere configurata dall'amministratore di sistema.

Operazione da effettuare	Procedura
Utilizzare WebDialer con la rubrica di Opzioni utente	<ol style="list-style-type: none"> 1. Connettersi alle pagine Web Opzioni utente. Vedere Accesso alle pagine Web Opzioni utente, pagina 49. 2. Scegliere Opzioni utente > Rubrica e ricercare un collega. 3. Fare clic sul numero che si desidera comporre. 4. Se si utilizza WebDialer per la prima volta, impostare le preferenze e fare clic su Invia. Per dettagli, vedere l'ultima riga in questa tabella. 5. Se viene visualizzata la pagina Effettua chiamata, fare clic su Chiama. Per informazioni su come evitare di visualizzare questa pagina in futuro, se lo si desidera, vedere l'ultima riga di questa tabella. La chiamata verrà trasferita sul proprio telefono. 6. Per terminare una chiamata, fare clic su Chiudi oppure terminare la chiamata dal proprio telefono.
Utilizzare WebDialer con un'altra rubrica aziendale in linea (non la rubrica di Opzioni utente)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Connettersi alla rubrica aziendale abilitata per l'uso di WebDialer, quindi ricercare i colleghi. 2. Fare clic sul numero che si desidera comporre. 3. Quando richiesto, immettere l'ID utente e la password. 4. Se si utilizza WebDialer per la prima volta, impostare le preferenze e fare clic su Invia. Per dettagli, vedere l'ultima riga in questa tabella. 5. Se viene visualizzata la pagina Effettua chiamata, fare clic su Chiama. Per informazioni su come evitare di visualizzare questa pagina in futuro, se lo si desidera, vedere l'ultima riga di questa tabella. La chiamata verrà trasferita sul proprio telefono. 6. Per terminare una chiamata, fare clic su Chiudi oppure terminare la chiamata dal proprio telefono.

Operazione da effettuare	Procedura
Disconnettersi da WebDialer	Fare clic sull'icona Disconnetti nella pagina Effettua chiamata o Chiudi.
Impostare, visualizzare o modificare le preferenze di WebDialer	<p data-bbox="338 295 705 329">Accedere alla pagina Preferenze.</p> <p data-bbox="338 336 1139 397">La pagina Preferenze viene visualizzata la prima volta che si utilizza WebDialer (dopo aver fatto clic sul numero che si desidera comporre).</p> <p data-bbox="338 404 1182 466">Per tornare alla pagina Preferenze in futuro, fare clic sull'icona Preferenze nella pagina Effettua chiamata o Chiudi.</p> <p data-bbox="338 472 907 506">La pagina Preferenze contiene le seguenti opzioni:</p> <ul data-bbox="352 513 1205 1101" style="list-style-type: none"> <li data-bbox="352 513 1205 574">• Lingua preferita: determina la lingua utilizzata per le impostazioni e i messaggi di WebDialer. <li data-bbox="352 581 1205 829">• Utilizza dispositivo permanente: identifica il telefono IP diCisco Unified e il numero di rubrica (linea) che verrà utilizzato per effettuare le chiamate con WebDialer. Se si dispone di un telefono con una sola linea, il telefono e la linea appropriata vengono selezionati automaticamente. In caso contrario, scegliere un telefono e/o una linea. I telefoni sono specificati in base al nome host. Per visualizzare il nome host sul telefono, premere  e scegliere Impostazioni > Configurazione di rete > Nome host. <li data-bbox="352 836 1205 930">• Utilizza Mobilità interni telefonici: se selezionata, a WebDialer viene richiesto di utilizzare il telefono IP diCisco Unified associato al profilo di Mobilità interni telefonici, se disponibile. <li data-bbox="352 937 1205 1101">• Non visualizzare la finestra di dialogo di conferma delle chiamate: se selezionata, a WebDialer viene richiesto di non visualizzare la pagina Effettua chiamata. Questa pagina viene visualizzata per impostazione predefinita dopo aver fatto clic su un numero di telefono incluso in una rubrica in linea abilitata per l'uso di WebDialer.

Informazioni sulle opzioni di configurazione aggiuntive

Il telefono può essere configurato dall'amministratore di sistema per l'uso di modelli di tasti e softkey specifici con funzioni e servizi speciali, se possibile. Nella tabella riportata di seguito viene fornita una panoramica su alcune opzioni di configurazione che è possibile richiedere all'amministratore del sistema telefonico, in base alle esigenze o all'ambiente di lavoro.



Nota

Sul Web sono disponibili manuali del telefono e altri documenti elencati in questa tabella:
http://www.cisco.com/univercd/cc/td/doc/product/voice/c_ipphon/index.htm

Operazione da effettuare	Procedura	Ulteriori informazioni
Gestire più chiamate sulla linea telefonica	Richiedere all'amministratore di sistema di configurare la linea in modo che supporti più chiamate.	Rivolgersi all'amministratore di sistema o al team di supporto telefonico.
Collaborare con una segretaria o svolgere tale funzione (solo telefoni SCCP)	Prendere in considerazione di utilizzare una linea condivisa.	Vedere Uso di una linea condivisa, pagina 29 .
Utilizzare un unico interno per diversi telefoni	Richiedere una linea condivisa. Ciò consente, ad esempio, di utilizzare un unico numero di interno per il telefono dell'ufficio e del laboratorio.	Vedere Uso di una linea condivisa, pagina 29 .

Operazione da effettuare	Procedura	Ulteriori informazioni
<p>Condividere i telefoni o la postazione di lavoro con i colleghi</p>	<p>Prendere in considerazione la possibilità di utilizzare le seguenti soluzioni:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Parcheggio chiamata per archiviare e recuperare le chiamate senza utilizzare la funzione di trasferimento. • Risposta per assente per rispondere alle chiamate in arrivo su un altro telefono. • Una linea condivisa per visualizzare le chiamate dei colleghi o prendervi parte. • Mobilità interni telefonici Cisco per applicare il proprio numero telefonico e profilo utente a un telefono IP di Cisco Unified condiviso. 	<p>Richiedere all'amministratore informazioni su queste funzioni e vedere:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Gestione delle chiamate avanzata, pagina 27. • Uso di una linea condivisa, pagina 29. • Uso di Mobilità interni telefonici Cisco, pagina 35.
<p>Applicare temporaneamente il proprio numero di telefono e le impostazioni a un telefono IP di Cisco Unified condiviso</p>	<p>Richiedere all'amministratore di sistema informazioni sul servizio Mobilità interni telefonici Cisco.</p>	<p>Vedere Uso di Mobilità interni telefonici Cisco, pagina 35.</p>

Risoluzione dei problemi del telefono

In questa sezione vengono fornite informazioni sulla risoluzione dei problemi relativi al telefono IP di Cisco Unified.

Risoluzione dei problemi generali





In questa sezione vengono fornite informazioni che consentono di risolvere problemi generali con il telefono. Per ulteriori informazioni, rivolgersi all'amministratore di sistema.

Problema	Descrizione
Non è possibile ascoltare un segnale o completare una chiamata	<p>Uno o più dei seguenti fattori potrebbero essere applicati:</p> <ul style="list-style-type: none"> • È necessario connettersi al servizio Mobilità interni telefonici. • È necessario immettere un codice di argomento client (CMC) o di autorizzazione forzata (FAC) dopo aver composto un numero (solo telefoni SCCP). • Il telefono è soggetto a restrizioni che impediscono di utilizzare alcune funzioni durante determinate ore del giorno.
La softkey che si desidera utilizzare non viene visualizzata	<p>Uno o più dei seguenti fattori potrebbero essere applicati:</p> <ul style="list-style-type: none"> • È necessario premere Altro per rivelare softkey aggiuntive. • È necessario modificare lo stato della linea (ad esempio, sganciare il ricevitore o avere una chiamata connessa). • Il telefono non è configurato per supportare la funzione associata con tale softkey.
La funzione Collega non riesce (solo telefoni SCCP)	La funzione Collega richiede più chiamate selezionate. Assicurarsi di aver selezionato almeno una chiamata oltre alla chiamata attiva, che viene selezionata automaticamente.
La funzione Inclus. non riesce e determina un segnale di occupato rapido	Non è possibile includersi in una chiamata crittografata se il telefono in uso non è configurato per la crittografia. Quando il tentativo di inclusione non riesce per questo motivo, viene emesso un rapido segnale di occupato.

Problema	Descrizione
Viene eseguita la disconnessione da una chiamata a cui si è preso parte utilizzando Inclus .	La disconnessione da una chiamata a cui si è preso parte mediante la funzione Inclus , viene eseguita se la chiamata è stata messa in attesa, trasferita o trasformata in una chiamata in conferenza.
La funzione Prenota di Cisco non riesce	L'interlocutore potrebbe avere la deviazione di chiamata abilitata.

Visualizzazione dei dati di amministrazione del telefono

L'amministratore di sistema potrebbe richiedere di accedere ai dati di amministrazione sul telefono per la risoluzione dei problemi.

Operazione richiesta	Procedura
Accedere ai dati di configurazione della rete	Premere  e scegliere Impostazioni > Configurazione di rete e selezionare l'elemento della configurazione di rete che si desidera visualizzare.
Accedere ai dati di stato	Premere  e scegliere Impostazioni > Stato e selezionare l'elemento dello stato che si desidera visualizzare.
Accedere alle informazioni sul modello di telefono	Premere  e scegliere Impostazioni > Info modello .
Accedere alle informazioni sulla qualità vocale e sulle chiamate del telefono (solo telefoni SCCP)	Premere  e scegliere Impostazioni > Stato > Statistiche chiamate .

Uso di Quality Reporting Tool

L'amministratore di sistema può configurare temporaneamente il telefono con Quality Reporting Tool (QRT) per risolvere problemi relativi alle prestazioni. È possibile premere **QRT** per inviare informazioni all'amministratore di sistema. A seconda della configurazione, utilizzare QRT per:

- Segnalare immediatamente un problema audio con una chiamata in corso
- Selezionare un problema generale da un elenco di categorie e scegliere i codici motivo

Termini della garanzia Cisco limitata di un anno per l'hardware

Sono previsti termini particolari per la garanzia hardware e sono disponibili numerosi servizi che è possibile utilizzare durante il periodo di garanzia. La Dichiarazione formale di garanzia, comprese le garanzie e i contratti di licenza validi per il software Cisco, è disponibile sul sito Cisco.com. Effettuare le operazioni riportate di seguito per accedere a *Cisco Information Packet*, ai contratti di licenza e garanzia e scaricarli dal sito Cisco.com.

1. Avviare il browser e accedere al seguente URL:

http://www.cisco.com/univercd/cc/td/doc/es_inpk/cetrans.htm

Viene visualizzata la pagina relativa alle garanzie e ai contratti di licenza.

2. Per leggere il documento *Cisco Information Packet*, effettuare le operazioni indicate di seguito.
 - a. Fare clic sul campo **Information Packet Number** e verificare che sia evidenziato il numero di parte 78-5235-03A0.
 - b. Selezionare la lingua nella quale si desidera leggere il documento.
 - c. Fare clic su **Go**.
 - d. Viene visualizzata la pagina relativa alla garanzia limitata e al contratto di licenza software Cisco relativa al pacchetto di informazioni in questione.
 - e. Leggere il documento in linea oppure fare clic sull'icona **PDF** per scaricare e stampare il documento in formato PDF (Adobe Portable Document Format).



Nota

Per visualizzare e stampare i file PDF è necessario Adobe Acrobat Reader. È possibile scaricare tale applicazione dal sito Web di Adobe, all'indirizzo:

<http://www.adobe.com>

3. Per leggere le informazioni tradotte e localizzate sulla garanzia del prodotto, effettuare le seguenti operazioni:
 - a. Immettere il seguente numero di parte nel campo Warranty Document Number:
78-10747-01C0
 - b. Selezionare la lingua nella quale si desidera visualizzare il documento.
 - c. Fare clic su **Go**.
Viene visualizzata la pagina relativa alla garanzia Cisco.
 - d. Leggere il documento in linea oppure fare clic sull'icona **PDF** per scaricare e stampare il documento in formato PDF (Adobe Portable Document Format).

È anche possibile accedere al sito Web per i servizi e il supporto Cisco per richiedere assistenza:
http://www.cisco.com/public/Support_root.shtml.

Durata della garanzia per l'hardware

Un (1) anno

Procedura di sostituzione, riparazione o rimborso per l'hardware

Nei limiti del possibile, viene garantito da Cisco o dai relativi centri di assistenza che le parti di ricambio verranno spedite entro dieci (10) giorni lavorativi dalla ricezione della richiesta di autorizzazione per la restituzione dei materiali (RMA, Return Materials Authorization). I tempi di consegna effettivi possono tuttavia variare in base all'ubicazione del cliente.

Cisco si riserva il diritto di rimborsare il prezzo di acquisto quale unica azione di garanzia.

Ricezione di un numero di autorizzazione per la restituzione dei materiali (RMA)

Contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto. Se il prodotto è stato acquistato direttamente da Cisco, contattare il rappresentante di vendita e assistenza Cisco.

Compilare il modulo di informazioni riportato di seguito e conservarlo come riferimento.

Rivenditore da cui è stato acquistato il prodotto	
Numero di telefono del rivenditore	
Numero di modello del prodotto	
Numero di serie del prodotto	
Numero del contratto di manutenzione	



Indice

A

- Altoparlante
 - risposta alle chiamate **17**
 - uso **17**
- Altoparlante, uso **36**
- Applicazioni, tasto del menu **10**
- Applicazioni, uso dei menu **11**
- Ascolto dell'interlocutore senza utilizzare le mani **36**
- Assegnazione di una priorità alle chiamate **34**
- Attesa
 - passaggio da una chiamata a un'altra **18**
 - trasferimento **19**
 - uso **18**
- Attesa, illustrazione del tasto **10**
- AutoAnswer **17**
- Avvisi di sicurezza **2**
- Avvisi, sicurezza **2**
- Avviso di chiamata **17**

C

- Chiamata rapida
 - configurazione **27**
 - descrizione **27**
 - etichette **53**
 - uso **15**

Chiamate

- archiviazione e recupero **32**
- assegnazione di una priorità **34**
- attesa e ripresa **18**
- chiusura **17**
- confronto con le linee **12**
- deviazione **21**
- esecuzione **14, 15**
- funzioni per conferenza **23**
- gestione di più chiamate **17**
- icone **12**
- impedire l'inclusione **31**
- monitoraggio **36**
- numero massimo per linea **12**
- parcheggio **32**
- più partecipanti **23**
- più, passaggio tra **18**
- protette **32**
- reindirizzamento all'arrivo **28**
- report di problemi **62**
- risposta **17**
- trasferimento **19**
- uso di Collega **24**
- visualizzazione **10, 19**
- Chiamate autenticate **32**

- Chiamate con più interlocutori
 - identificazione dei registri delle chiamate **42**
 - visualizzazione di dettagli **42**
- Chiamate crittografate **32**
- Chiamate effettuate, record **41**
- Chiamate in conferenza
 - automatica **23, 25**
 - standard **23, 24**
- Chiamate non risposte, record **41**
- Chiamate protette **32**
- Chiamate ricevute, record **41**
- Chiamate sospette, trace **33**
- Chiusura di una chiamata, opzioni **17**
- Chiusura, opzioni **17**
- Cisco Unified CallManager Address Book Synchronizer **52**
- Cisco WebDialer **57**
- CMC **61**
- Codice di argomento client
 - vedere CMC
- Codice di autorizzazione forzata
 - vedere FAC
- Collega, uso **23**
- Composizione abbreviata **15, 27**
- Composizione automatica **15**
- Composizione con ricevitore agganciato **15**
- Composizione con ricevitore sganciato **14**
- Composizione, opzioni **14, 15**
- Conferenze automatiche **23, 25**
- Configurazione dispositivo, pagina **50**
- Cuffia
 - connessione **8**
 - prestazioni **8**

D

- Dettagli, softkey per la visualizzazione di chiamate con più interlocutori **42**
- Deviazione delle chiamate, opzioni **21**
- Deviazione di chiamata **21**
 - configurazione dalla pagina Web **56**
 - configurazione sul telefono **21**
- Directory
 - personale **45**
 - uso dalla pagina Web **57**
- Directory personale
 - uso dalla pagina Web **50**
 - uso sul telefono **45**
- Dispositivi esterni, uso **4**
- Documentazione, accesso **2**

E

- Esecuzione di chiamate, opzioni **14, 15**
- Esecuzione di una chiamata **14**
- Etichetta ASCII, supporto del campo **53, 56**

F

- FAC **61**
- Funzioni, disponibilità **13**

G

- Gestione delle chiamate
 - avanzata **27**
 - di base **14**
- Group Listen **36**
- Guida, uso **11**

I

Icone, stati delle chiamate **12**
ID chiamante **10**
ID_TI
Identificazione delle chiamate indesiderate
vedere ID_TI
Immagine di sfondo, personalizzazione **40**
Impostazioni della lingua (impostazioni internazionali) **55**
Impostazioni, personalizzazione **39**
Incl_m
uso **30**
vedere anche inclusione
Inclusione
linee condivise **29**
privacy **31**
Inclusione, uso **30**
Indicatore di messaggio vocale
descrizione **48**
modifica dell'impostazione **56**
Indici di chiamata rapida
configurazione dalla pagina Web **46**
uso sul telefono **45**
Installazione, telefono IP di Cisco Unified **5**
Iscrizioni, per servizi telefonici **54**

L

Linee
condivise **29**
confronto con le chiamate **12**

descrizione **12**
etichetta di testo **56**
impostazione dell'indicatore di messaggio vocale **56**
numero di chiamate supportate **12, 59**
tipi di suoneria **56**
Linee condivise
descrizione **29**
icona Remoto in uso **29**
inclusione **30**
privacy **31**
Linee telefoniche, descrizione **12**

M

Menu, uso **11**
Messaggi
ascolto **48**
indicatore **39**
Messaggi vocali, accesso **48**
MLPP, uso **34**
Mobilità interni telefonici
EM **35**
Mobilità interni telefonici Cisco, uso della funzione **16**
Monitoraggio di una chiamata **36**

N

Navigazione, illustrazione del pulsante **10**
NoDist **22**
Non Disturbare (NoDist) **22**

O

Opzioni di composizione

aggiuntive **15**

di base **14**

Opzioni utente, pagine Web

accesso **49**

configurazione di funzioni e servizi **50**

iscrizione a servizi telefonici **54**

P

PAB (Personal Address Book, Rubrica personale)

uso dalla pagina Web **51**

uso sul telefono **45**

Parcheggio di chiamata **17, 32**

Parcheggio di una chiamata **17**

Passaggio da una chiamata a un'altra **18**

Password, modifica **55**

PIN

modifica **55**

Più chiamate, gestione **17, 19**

Precomposizione **15**

Prenota **16**

Privacy

linee condivise **29**

uso **31**

Protezione, per chiamate **32**

Protocollo di segnalazione **13**

Q

QRT **62**

Qualità audio **8**

Quality Reporting Tool **62**

R

Registri delle chiamate

cancellazione **41**

composizione **14**

visualizzazione e chiamata **41**

Remoto in uso, icona per linee condivise **29**

Ricevitore

posizionamento nell'alloggiamento **7**

striscia luminosa **10**

uso **36, 37**

Ripetizione della chiamata **14**

Ripresa di chiamate in attesa **18**

Risoluzione dei problemi

generali **61**

QRT **62**

Risposta alle chiamate **17**

Risposta per assente **17, 28**

Risposta per assente di gruppo **28**

Rubrica

aziendale **44**

uso sul telefono **41**

Rubrica aziendale

chiamata dalla pagina Web **16**

composizione **15**

uso sul telefono **44**

Rubrica personale
vedere PAB (Personal Address Book,
Rubrica personale)

Rubrica personale, chiamata **16**

Rubrica, chiamata **15**

S

SCCP (Skinny Call Control Protocol) **13**

Servizi

iscrizione **54**

Servizi basati sul Web

configurazione **50**

vedere anche Opzioni utente, pagine Web

Servizi telefonici **50**

vedere anche Opzioni utente, pagine Web

Servizi telefonici, configurazione **50**

SIP (Session Initiation Protocol) **13**

Softkey, descrizione dei tasti **10**

Suoneria

indicatore **10**

personalizzazione **39**

volume **39**

Suonerie, modifica **39**

T

TAPS (Tool for Auto-Registered Phones
Support, Strumento di supporto
per la registrazione automatica del
telefono) **7**

Tasti, identificazione **9**

Tastiera, descrizione **10**

Telefono IP di Cisco Unified

configurazione della funzione **13**

connessione **5**

documentazione **2**

illustrazione **9**

protocollo **13**

registrazione **7**

regolazione del supporto del ricevitore **7**

risoluzione dei problemi **61**

SCCP **13**

servizi basati sul Web **54**

SIP **13**

Tipi di suoneria, modifica **56**

Trasferimento, opzioni **19**

U

Uso di una cuffia **8**

V

Volume

per la suoneria del telefono **39**

per ricevitore, cuffia o altoparlante **36, 37**

Volume, illustrazione del tasto **10**

W

WebDialer **57**

**Sede centrale**

Cisco Systems, Inc.
170 West Tasman Drive
San Jose, CA 95134-1706
U.S.A.

www.cisco.com
Tel: +1 408 526-4000
+1 800 553-NETS (6387)
Fax: +1 408 526-4100

Sede europea

Cisco Systems International BV
Haarlerbergpark
Haarlerbergweg 13-19
1101 CH Amsterdam
The Netherlands
www-europe.cisco.com
Tel: +31 0 20 357 1000
Fax: +31 0 20 357 1100

Sede U.S.A.

Cisco Systems, Inc.
170 West Tasman Drive
San Jose, CA 95134-1706
U.S.A.
www.cisco.com
Tel: +1 408 526-7660
Fax: +1 408 527-0883

Sede Asia Pacifico

Cisco Systems, Inc.
168 Robinson Road
#28-01 Capital Tower
Singapore 068912
www.cisco.com
Tel: +65 6317 7777
Fax: +65 6317 7799

Cisco Systems conta oltre 200 uffici nei paesi indicati di seguito. Gli indirizzi, i numeri di telefono e i numeri di fax sono disponibili sul sito Web Cisco all'indirizzo www.cisco.com/go/offices

Argentina • Arabia Saudita • Argentina • Australia • Austria • Belgio • Brasile • Bulgaria • Canada • Cile • Cina • Cipro • Colombia • Corea Costa Rica • Croazia • Danimarca • Dubai UAE • Filippine • Finlandia • Francia • Germania • Giappone • Grecia • Hong Kong SAR • India Indonesia • Irlanda • Israele • Italia • Lussemburgo • Malesia • Messico • Norvegia • Nuova Zelanda • Paesi Bassi • Perù • Polonia • Porto Rico Portogallo • Regno Unito • Repubblica Ceca • Romania • Russia • Scozia • Singapore • Slovacchia • Slovenia • Spagna • Stati Uniti • Sudafrica Svezia • Svizzera • Tailandia • Taiwan • Turchia • Ucraina • Ungheria • Venezuela • Vietnam • Zimbabwe

CCPV, il logo Cisco e il logo Cisco Square Bridge sono marchi di Cisco Systems, Inc.; Changing the Way We Work, Live, Play, and Learn è un marchio di servizio di Cisco Systems, Inc.; Access Registrar, Aironet, BPX, Catalyst, CCDA, CCDP, CCIE, CCIP, CCNA, CCNP, CCSP, Cisco, il logo Cisco Certified Internetwork Expert, Cisco IOS, Cisco Press, Cisco Systems, Cisco Systems Capital, il logo Cisco Systems, Cisco Unity, Enterprise/Solver, EtherChannel, EtherFast, EtherSwitch, Fast Step, Follow Me Browsing, FormShare, GigaDrive, GigaStack, HomeLink, Internet Quotient, IOS, IP/TV, iQ Expertise, il logo iQ, iQ Net Readiness Scorecard, iQuick Study, LightStream, Linksys, MeetingPlace, MGX, Networking Academy, Network Registrar, *Packet*, PIX, ProConnect, RateMUX, ScriptShare, SlideCast, SMARTnet, StackWise, The Fastest Way to Increase Your Internet Quotient e TransPath sono marchi registrati di Cisco Systems, Inc. e/o delle relative consociate negli Stati Uniti e in altri paesi.

Gli altri nomi di prodotti e società citati nel presente documento o sito Web sono marchi dei rispettivi proprietari. L'uso del termine "partner" non implica una relazione di partnership tra Cisco e altre aziende. (0609R)

© 2006 Cisco Systems, Inc. Tutti i diritti riservati.



Il logo Java è un marchio o un marchio registrato di Sun Microsystems, Inc. negli Stati Uniti e in altri paesi.